

## COMEDIA FAMOSA.

## LO QUE VA DE CETRO A CETRO,

## Y CRUELDAD

## DE INGLATERRA.

## DE DON JOSEPH DE CAÑIZARES.

HABLAN EN ELLA LAS PERSONAS SIGUIENTES.

<i>María Estuarda, Reyna de Escocia.</i>	✦ <i>Eduardo, Galan.</i>	✦ <i>Roberto, Galan.</i>
<i>Isabel, Reyna de Inglaterra.</i>	✦ <i>Milord Boucast.</i>	✦ <i>Un Angel.</i>
<i>El Arzobispo Cantuariense.</i>	✦ <i>Milord Dobray.</i>	✦ <i>Turpin, Gracioso.</i>
<i>Don Gomez de Figueroa.</i>	✦ <i>Clotina, Dama.</i>	✦ <i>Soldados.</i>
<i>Edmundo Augerio.</i>	✦ <i>Enrica, Dama.</i>	✦ <i>Voces y Música.</i>
<i>Monsieur de Cherells.</i>	✦ <i>Floreta, Dama.</i>	✦ <i>Acompañamiento.</i>



## JORNADA PRIMERA.

*Al frente del Teatro habrá una tienda de Campaña, la que se descubrirá á su tiempo, y en ella María Estuarda dormida: salen por un lado Eduardo joven, vestido á la Inglesa, con botas y espuelas; y por otro lado Clotina con penacho y Turpin.*

*Músic.* **D**E los ceños de la noche,  
hoy como se burla el alba,  
bañando en risa de aljofar,  
flores, páxaros y plantas!

*Eduar.* Puesto, señora Clotina,  
que en fe de la salvaguardia  
de Enviado de Isabela,  
á la tienda de Estuarda  
llegué, haced que mi venida  
participen á Madama  
María. *Clot.* Su Magestad  
juzgo que al sueño entregada,  
del afan de sus cuidados  
sobre una silla descansa.

A este fin mandó, que léjos  
esa música sonara,  
y quedase yo de posta  
á ser de su sueño guardia.  
Mas no obstante, señor Duque,  
siendo la gran circunstancia  
que os trae, tan del grave aprecio  
de la Reyna, en despertarla  
juzgo que la serviré.

*Descúbrese la Reyna durmiendo.*

*Eduar.* Parad, suspended la planta,  
(Cielos, válgame mi asombro!) *ap.*  
que no es la empresa tan árdua  
que me trae, que necesite  
(ó es ella, ó amor me engaña) *ap.*  
privar del sosiego al dia,  
quando entre nubes de nacar,  
viendo reclinado el sol,  
blando zéfiro le canta:-

*Ely Mus.* De los ceños de la noche,  
hoy como se burla el alba.

*Turp.* Señor?

A

*Eduar.*



*Eduar.* Qué dices, Turpin?  
*Turp.* O yo tengo cataratas,  
 ó estoy como suelo, ó es  
 de aquella Ninfa pintada,  
 que adoras en el retrato,  
 que encareces é idolatras,  
 imágen viva la Reyna.

*Eduar.* Pluguiese á Amor no acertaras  
 tan del todo, como expresan  
 al notar su semejanza  
 las ansias de mis suspiros,  
 los suspiros de mis ansias,  
 viendo en mejor rosicler  
 descansar á la mañana:--

*El y Music.* Bañando en risa de aljofar  
 flores, páxaros y plantas.

*Clot.* Pues supuesto, señor Duque,  
 que no queréis inquietarla,  
 mejor es que Vuecelencia  
 se retire.

*En sueños María.* Espera, aguarda,  
 blanda ilusion del sentido,  
 del sueño dulce fantasma:--

*Eduar.* Esperad, que ya recuerda.

*María.* Y puesto que mejorada  
 la corona, no es perderla  
 el volver á restaurarla,  
 sepa:-- Mas quién está aquí? *Despier.*

*Eduar.* Quien viendo cobrar su gala  
 á las aves, su matiz  
 á las flores, su esmeralda  
 á los troncos, y á las fuentes  
 su halagüena risa blanda,  
 despertando mejor dia,  
 que el que ántes los ilustraba  
 llega á vuestros pies, señora,  
 á ver que en acciones varias  
 todos el alma reciben,  
 y él solo ha perdido el alma.

*María.* Qué decis?

*Eduar.* Que Embaxador  
 de la Magestad sagrada  
 de Isabela, Augusta Reyna  
 de Inglaterra y de Irlanda,  
 (disimulémos, afecto) *ap.*  
 viene á besar vuestras plantas  
 Eduardo, de Noxfordia  
 Duque. *María.* Mis brazos os hagan  
 el digno recibimiento

que deben. *Eduar.* Esta es la carta  
 de la Reyna mi señora.

*María.* Ya son dos las circunstancias  
 de mi aprecio, una saber,  
 que á una muger ultrajada  
 de la fortuna, aunque ayer  
 era Reyna soberana,  
 la Magestad de mi tia  
 Isabel honra y ensalza  
 con su memoria; al contrario  
 de las costumbres humanas,  
 en quien siempre es el desprecio  
 el fruto de la desgracia.  
 Y otra, ser vos quien tan dulces  
 alegres nuevas me traiga.

Cubrios, primo. *Lee María.*

*Turp.* Señor, mira  
 que te elevas y te pasma.

*Eduar.* Ay, Turpin! que en sus dos ojos  
 tales incendios dispara  
 Cupido, que á tanto fuego  
 no hay resistencia. *Turp.* Echar agua,  
 que así hacen los taberneros  
 para aumentar la ganancia.  
 Pero, señor, y la Reyna  
 Isabel, que te agasaja  
 mas que á primo, y es la prima  
 de tu amorosa guitarra,  
 qué habemos de hacer con ella?

*Eduar.* Si alguna incierta esperanza  
 le di tal vez á su agrado,  
 por la codicia á que arrastra  
 el laurel, fué por juzgar,  
 que el original no hallara  
 mi amor de aquella pintura,  
 que por senda tan extraña  
 llegó á mi mano, á triunfar  
 del sosiego de mi alma.  
 Pero habiéndole encontrado  
 en la divina Estuarda,  
 cómo es posible me quede  
 accion, que no sea en sus aras  
 reverente sacrificio?

*Turp.* Por Dios, que no echas palabra  
 en saco roto, que pues *ap.*  
 Isabel mis chismes paga,  
 hecho espía de su amor,  
 yo sabré:-- *Eduar.* Qué dices?

*Turp.* Nada,



nada. *María.* En sus discretas líneas,  
su Magestad me agasaja  
tanto, tanto me consuela,  
me alienta y me desagravia  
del ceño de mi fortuna,  
que como si fuese causa  
de mi adversidad, propone  
desvanecerla y postrarla.  
De su misma mano escribe,  
solicitando que vaya  
á Lóndres, donde será  
mas servida, mas amada  
que en mi Corte; y de asistirme  
con su afecto y con sus armas,  
hasta que cobre mi Imperio  
me ofrece su Real palabra.  
Decidla:- mas qué clarín *Clarín.*  
la esfera del ayre rasga?

*Sale Roberto.* Don Gomez de Figueroa,  
Conde de Feria, y de España  
Embaxador, el permiso  
para llegar á tus plantas  
espera. *María.* A mí el Español?  
no sé qué intento le traiga.  
Id, Roberto, y conducidle,  
que por su valor, su fama  
y el héroe que representa,  
es fuerza hacerle esta salva.  
Ya que solo á vos, señor,  
de Nortumbria mi tirana  
suerte me dexa, que pueda  
fundar esta confianza,  
el único de mis Grandes  
que es leal.

*Rob.* Quanto te engañas, *ap.*  
si presumas que en mí puede  
ser lealtad la tolerancia,  
puesto que en la Religion  
discordes, hasta que haya  
ocasion de declararse,  
sufre mi cordura y calla.

*María.* No vais? *Rob.* Para qué, señora,  
si ántes que á conducir salga  
al Conde, se entra en la tienda?

*Eduar.* Qué osadía!

*Sale el Conde á la Española con colete  
largo, banda roja, botas y espuelas,  
la espada en el tahalí, sombrero blan-  
co, y Edmundo soldado modesto.*

*Cond.* En fe, Madama,  
de que quien está asistida  
del Duque, no está ocupada  
para recibirme á mí,  
aun sin notar la ventaja  
de Ministro de quien soy,  
pues á mí el ser yo me basta;  
no he podido tolerar  
esta pequeña tardanza  
de llegar á vuestros pies;  
ó porque dicha tan rara  
me tuvo con impaciencia,  
ó porque la Inglesa pausa  
con la cólera Española,  
se halla mal ó no se halla.

*María.* A qualquier tiempo que llegue  
vuestra atencion cortesana,  
Conde, á mis brazos, será  
atendida y cortejada,  
como quien sois, y el gran dueño  
que teneis.

*Eduar.* Con qué arrogancia *ap.*  
se portan los Españoles!  
Naturalmente me cansan.

*Turp.* Suelen ser de mal humor.

*Cond.* Filipo, heroyco Monarca  
de dos Mundos:- *Eduar.* Esperad:  
yo he traído una embaxada  
de la gran Reyna Isabela,  
y la respuesta esperaba  
quando entrasteis; no es razon  
que entre por medio otra instancia,  
hasta acabar su proyecto.

*Cond.* Si fuera otro el que llegara,  
dixerais bien; mas viniendo  
yo en nombre de la mas alta  
Magestad que adora el Orbe,  
es ceguedad é ignorancia,  
no saber que en qualquier tiempo  
es primero el Rey de España.

*Eduar.* La gran Reyna de Inglaterra  
en poder, nobleza y armas,  
á qualquier Rey de la Europa,  
sino le excede le iguala.

*Cond.* Dexando el ser Dama á un lado,  
(que es muy grande la que es Dama)  
siendo Reyna es Reyna solo;  
pero mi Rey como abarca  
muchos Reynos, tantos Reyes



es, quantas Provincias manda.

*Eduar.* Señor Conde, quien creyere,  
que ántes que Isabela hay nada:--

*Cond.* Señor Duque, el que juzgare,  
que á mi Rey no ha de hacer salva:--

*Eduar.* Mi valor:--

*Cond.* Mi atrevimiento:--

*Echan mano á las espadas.*

*María.* Tened, suspended las armas,  
que á vista de mi respeto,  
qualquier exceso os desayra.

Y pues por entrambos lados  
igualmente interesaba,  
como tercera me toca  
la decision de esta causa.

Primo, no dudais, que al que es  
forastero en nuestra patria,  
se debe el mejor lugar:

y pues siendo de mi casa  
vos, para cumplir con vos  
qualquiera tiempo me basta,  
proseguid vos, señor Conde.

*Cond.* Como prefiera Madama,  
yo no debo averiguar  
el motivo ni la causa.

*Turp.* El se sale con su tema:  
lo que vale una fanfarria.

*Cond.* Mi Rey Filipo Segundo  
vuestro primo, en su Real carta  
me remite para vos  
este pliego, y con extraña  
demostracion de dolor,  
que os dé el pésame me manda  
de la pérdida del Reyno  
de Escocia; pues arrojada  
de él, por traidores insultos  
de heréticas asechanzas,  
sabe que andais perseguida,  
prófuga y amenazada:  
mas yo por cumplir, señora,  
con lo que mi amo me encarga,  
y lo que me debo á mí,  
hoy que he salido á la raya  
á fin de cumplimentaros  
en dos acciones contrarias,  
pésames y parabienes  
os doy: pésames, de que hayais  
perdido el Cetro heredado  
de la familia Estuarda:

y parabienes, de que  
por Católica y por santa  
desecheis esa rebelde  
infesta aleve canalla;  
que perder tales vasallos,  
mas que pérdida es ganancia.

*María.* Parabien y en hora buena  
admito; y para que en ambas  
os responda, lo que escribe  
el Rey veré. *Lee.*

*Turp.* Aun no descansas?

*Eduar.* Mariposa de sus luces  
para beberlas las llamas  
á sus ojos, es mi aliento  
invisible salamandra.

*Cond.* Edmundo? *Edmu.* Señor.

*Cond.* Ya habeis  
cumplido con vuestras ansias:  
esta es María. *Edmu.* Decid,  
que esta es la heroyca gallarda  
de la Fe, pues por la Fe,  
pierde hacienda, Reyno y patria.  
Dichoso quien vuelve á verla.

*Cond.* Mas lo es quien consigue hablarla,  
que es discreta.

*Edmu.* Quizá el Cielo  
para lucero le guarda  
de Escocia, con cuyos rayos  
de ciegas tinieblas salga.

*María.* Quién vió mayor confusion!  
quando pisando la raya  
de mi Reyno fugitiva,  
hasta la tierra me falta,  
que pisar triste, infeliz,  
abatida y despojada,  
no hay puerta que á mi refugio  
piadoso el Cielo no abra.  
Con mas encarecimientos,  
y con mas vivas instancias,  
que Isabela de Inglaterra  
tiñe Filipo de España  
la pluma, para pedirme,  
que tome en tales borrascas  
puerto seguro en sus Reynos,  
y ha dado orden á su armada,  
que á estar á devocion mia  
al puerto de York se parta.  
Y pues es fuerza responda  
á ambos en duda tan árdua



tomando resolucion,  
ha de ser la mas hidalga.  
Haced, Roberto, que vengan  
quantos hasta aquí acompañan  
mi persona.

*Robert.* Ya presentes  
los tienes. *Salgan los que pudieren.*

*María.* Hoy mi christiana  
accion, Príncipes, Vasallos  
y Deudos, quiero que os haga  
demostracion de quien soy.

*Todos.* Pendientes de tus palabras  
nos tienes.

*María.* Pues á ese fin,  
no reservo circunstancia.

*Turp.* Segun estos aparatos,  
relacion hay en campaña.

*María.* Jacobo Quinto de Escocia  
fué mi padre, cuyo nombre,  
siendo asombro de la guerra  
y de los cismas azote,  
la admiracion á silencios  
publica, la envidia á voces.

Murió disponiendo en Francia  
firmes confederaciones,  
casándome con Francisco  
su Delfín, valiente jóven,  
que en su tierna edad la parca  
malogró frutos y flores.

Desde Francia volví á Escocia:  
aquí es fuerza que os invoque  
á que advirtais el origen  
de mis peregrinaciones.

En el tiempo que en mi ausencia  
me conduxo, á que coronen  
los blancos lirios de Francia  
lo augusto de mis blasones,  
al de Briest, al de Arpach,  
y al de Nox dexé á mi órden,  
de mi Cetro substitutos,  
del Reyno Gobernadores.  
Ya era aquel el infeliz  
tiempo (ó los siglos le lloren!)  
en que la horrible serpiente,  
hija fatal de la noche  
y de la culpa, infestaba  
con su injusto aliento torpe  
los Reynos de Inglaterra,  
y las Provincias del Norte.

Enrico Octavó, anegado  
en ilícitos amores,  
ya era enemigo del Cielo,  
pues sus sacras leyes rompe;  
y declarado cabeza  
por los viles transgresores  
de la Fe, de la Anglicana  
Iglesia transtornó el órden.  
Vertió el Infierno su astucia,  
y los que dexé Pastores  
de mis Provincias, trocados  
en crúeles lobos feroces,  
el rebaño de los fieles  
destrozan y descomponen.  
Contra el Católico gremio  
dexan levantar pendones,  
roban las santas Iglesias,  
persiguen sus Sacerdotes,  
niegan la obediencia al Papa;  
y á maldades tan disformes,  
huye el dia, el mundo llora,  
gime el mar y tiembla el orbe.  
En este estado hallé el Reyno,  
quando volví con el Conde  
de Dardoy, desposada  
segunda vez; esforzóse  
mi christiano corazon  
á castigar sediciones  
tan injustas; junté altiva  
Católicos esquadrones,  
tremolé los estandartes;  
y á impulsos de mis fervores,  
azotado bramó el parche,  
inspirado gimió el bronce;  
y en tres ó quatro reencuentros  
hice apagar los ardores  
del rebellion enemigo:  
pero qué importa, si entónçes  
solo fué con la ceniza  
cubrir la llama de golpe,  
dexando para otro tiempo  
encendidos los carbones?  
Dígalos el que en la quietud  
de mi Palacio una noche,  
con el Conde, esposo mio,  
estaba yo, en la consorte  
union del tálamo, aquel  
sitial que el sosiego pone,  
para presidir Morfeo



en las imaginaciones:  
y apenas nuestros sentidos,  
obedecieron el orden  
con que suspende al que queda  
vivo cadáver inmóvil,  
quando el Baron de Briest,  
que este es (ay Cielos!) el nombre  
del mas infame vasallo,  
que Cielo y tierra conocen,  
introduxo seis cobardes;  
no dixen bien, seis traidores  
en nuestra estancia: y llegando  
al lecho en que yo y el Conde  
estábamos, con violencia  
le arrastraron: despertóme  
la atrocidad, y del susto  
al embargo, apoderóse  
un yelo de mis palabras,  
un pismo de mis acciones,  
una niebla de mis ojos,  
y un silencio de mis voces.  
Quiero seguirle, y me impiden,  
quiero llorar, no me oyen,  
quiero esforzarme, y me falta  
el estilo en los temores,  
los latidos en la sangre,  
y en el corazon los golpes:  
y mas viendo (aun tiemblo ahora)  
que á mi esposo llevan donde  
entre unas ramas, las manos  
á su cuello aplican, con que  
permite Dios que su aliento  
tirana opresion sofoque:  
y en habiendo executado  
aquel crimen tan enorme,  
á mis brazos el cadáver  
volviéron los agresores,  
publicando que yo era  
quien le dió la muerte: ó postre  
su ser la memoria infame!  
y en mudas demostraciones  
se reemplen las quejas, todos  
su fundamento revoquen,  
que Dios lo permite he dicho;  
y así es bien que me conforme,  
pues sentir lo que permite,  
es culpar lo que dispone.  
Dos años estuve presa  
por viles imposiciones

de este delito, mostrando  
los hereges sus traiciones  
contra mí; mas quiso el Cielo,  
que su infame trato doble  
burlase, y con el ayuda  
del Cielo y de algunos nobles  
Católicos, por mi asilo  
vine á tomar este monte,  
dexando á Eduardo en Escocia,  
mi hijo, tan tierno jóven,  
que apenas á su edad breve  
el primer albor conoce.  
Ahora, deudos, ahora, amigos  
é invictos Embaxadores  
de los dos mayores Reyes,  
que la Europa reconoce,  
os llamo á la grande accion,  
que apunté al principio, y porque  
no ignoréis sus circunstancias,  
renovad las atenciones.  
Bien pudiera yo, pasando  
á vivir entre Españoles,  
centro del Catolicismo,  
evitar las opresiones,  
que mi espíritu combaten,  
y dando al golfo salobre  
la roxa Cruz de su insignia  
en baxeles de transporte,  
poblar á la infiel Escocia  
de Christianos batallones.  
Bien pudiera yo la Francia  
elegir, pues fuí consorte  
de su Rey, y hoy el Noveno  
Cárlos, que el Cielo corone,  
con halagos solicita,  
que amparo en su Reyno tome:  
pero qué dixerá el mundo,  
de ver que en otras naciones  
busco asilo, y que mi Reyno,  
quando infiel borrasca corre  
de la heregía, le dexo  
expuesto á los duros choques?  
Isabela de Inglaterra  
de heréticas invasiones  
tambien engañada vive,  
y hay quien diga que es tan dócil,  
que no sigue la verdad,  
porque la verdad no oye.  
Pues á quién ha de deber,



que aclare las nubes torpes  
de un error, sino á otra Reyna,  
de quien como tan conformes  
en la sangre, se reciben  
mejor las inclinaciones?

En sueños hoy una sombra  
de rayos y de esplendores  
me ha ofrecido una corona,  
diciendo, vaya y mejore  
de Cetro en Inglaterra.  
Sin duda el Cielo dispone,  
que por mano de Isabela  
el Cetro de Escocia cobre;  
y pues resistir no debo  
los impulsos, las razones,  
los acasos, los avisos,  
con que los Cielos concordés  
quitan, disponen, ordenan,  
que castigue las traiciones,  
que ensalce la Fe de Christo,  
que mejor corona logre,  
guiadme vos, Eduardo;  
y vos perdonadme, Conde,  
que en Lóndres busco mi amparo.  
Marchen mis gentes á Lóndres.

*Edmu.* O muger heroyca y digna  
de los laureles mayores!

*Cond.* Qué os parece si conforma  
su virtud con su renombre?

*Edmu.* Nunca de tan alto juicio  
esperé resoluciones  
ménos gloriosas. *Eduar.* Señora,  
otra vez es bien me postre,  
y os dé en nombre de Isabela  
las gracias. *María.* Quien se conoce  
deudora, es fuerza que empiece  
á pagar obligaciones.

En mi nonbre esta cadena  
os poned, que es bien que honre  
al que va por Capitan  
de mis guardias. *Turp.* Acabóse,  
ya tengo otro chisme mas.

*Eduar.* A quien de vuestros dos soles  
ya es esclavo, en vano ha sido  
aumentarle las prisiones;  
y pues no es justo un instante  
privar de un Cielo la Corte,  
toca, trompeta, á marchar;  
y alegremente conforme

todo resuene á placeres,  
júbilos y aclamaciones.

*Caxas y clarines.*

*Voz.* Viva María Estuarda,  
y marche la gente á Lóndres.

*María.* Roberto, id delante vos,  
cumplimentad de mi órden  
á mi tia. *Rob.* Obedecerte  
me toca. *Vase.*

*Cond.* Aunque de vos torne  
desayrado, gran señora,  
bien sé que me corresponde  
ir entre vuestra familia;  
bien que siento:--

*María.* Qué? *Cond.* Que donde  
no hay Religion, no hay palabra;  
y plegue á Dios, que no lllore  
tal vez vuestra Magestad  
no vivir entre Españoles.

*María.* Esto lo dispone el Cielo.

*Cond.* Pues cumplid lo que dispone,  
y paciencia: entrad, Edmundo. *Vase.*

*Edmu.* O quiera el Cielo que logre  
tratar despacio en María  
las dulces inspiraciones  
del Señor! *Vase.*

*Eduar.* Afecto mion:--

*María.* Muda voz:--

*Eduar.* Pasion indócil:--

*María.* Vamos á ver si conforman  
sucesos y prevenciones.

*Eduar.* Vamos á lidiar á esfuerzos  
de caricias y temores.

*María.* Pues aunque otra Religion  
siga Isabela por norte:--

*Eduar.* Pues aunque en la fe vivamos  
Estuarda, y yo discordes:--

*María.* O he de vencerla ó morir,  
como el Cielo me lo otorgue.

*Eduar.* O he de acabar de mi pena,  
ó he de lograr sus favores. *Vanse.*

*Turp.* Y usted, Reyna, dónde va?

*Flor.* Donde me llevan Milordes.

*Turp.* Querrá un criado de paso,  
con un cariño á galope,  
expresado de carrera?

*Flor.* Ay, que se dispara el hombre:  
estupenda cara tiene  
de carántulas de molde. *Vanse.*



*Tocan á bando, y salen el Arzobispo,*

*Dobray, Boucast, Isabel, Damas y acompañamiento.*

*Dent. Voces. O tirana Jezabell!*  
el Cielo vuelva por sí.

*Otro. Ay triste Pueblo de ti!*

*Dent. todos. Viva la Reyna Isabel,*  
viva. *Isab.* Para qué, si muero  
de un fiero dolor tirano?

para qué si de Campiano,  
aunque triunfando el acero,  
ha dexado contra mí  
para vengar tanto error  
esta hidra de furor?

*Arzob.* Qué terrible frenesí!

*Dobray. Isabel? Bouc. Reyna?*

*Enrica. Señora?*

*Isab.* Quitad, que Reyna no soy,  
si vivo temiendo aun hoy  
el mal que el alma no ignora.  
Católico pudo haber,  
(ó acábeme mi pesar!)  
que la vida sepa dar  
con tan gustoso placer  
por su antigua Religion?  
O pavorosa experiencia,  
gusano que la conciencia  
me deshace el corazon!

*Arzob.* Cobrad, señora, el aliento;  
pues quando del nuevo estado  
que hoy admitis, ha aprobado  
los actos el Parlamento,  
y Princesa soberana  
de este Imperio vuestra Alteza  
se aclama suma cabeza  
de nuestra Iglesia Anglicana,  
hay temor que así la espante,  
la turbe y la desaliente?

*Dobray.* En vos funda dignamente,  
de la línea Protestante,  
Inglaterra el laurel.

*Bouc.* Amparadla por los dos,  
que el daño que caiga en vos  
es fuerza resulte en él.

*Isab.* Arzobispo Cantuariense,  
Dobray y Boucast, amigos,  
ya sabeis, ya sois testigos  
de que no hay cosa que piense  
tanto como en exaltar

con afecto superior  
del Reyno el supremo honor,  
ya me habeis visto Reynar.

Murió Enrique padre mio,  
y luego esta Monarquía  
entró mandando María  
mi hermana, que á su alvedrío  
rigiendo el Cetro Britano  
mudó la nueva creencia,  
dando la antigua obediencia  
al Pontífice Romano.

Aun no seis años reynó  
sujeta á su ley Divina,  
hija en fin de Catalina;  
pero habiendo entrado yo  
como hija de Ana Bolena,  
(de que no poco me alabo)  
y el invicto Enrique Octavo,  
rompí esta dura cadena.

La obediencia le negué  
al Papa, y la fe seguí,  
que de mi padre aprendí,  
y que en vosotros hallé.  
No averiguo si fué error,  
solo sé que á dilatar  
esta secta he de anhelar,  
y este es el medio mejor.

La única heredera mia,  
es la que hoy Lóndres aguarda,  
pues es María Estuarda  
llamada á esta Monarquía,  
á falta de sucesion;

y pues yo á casar no paso,  
pero en llegando su caso,  
y poder lograr la accion,  
de Escocia y de Inglaterra  
Princesa la he de jurar  
de Gáles, y á conquistar  
la hemos de ayudar su tierra.

Pero ántes mi estimacion,  
mi agasajo, mi prudencia  
y mi astucia á la creencia  
de mi nueva Religion  
la han de reducir, no obstante  
que otra defiende y hereda,  
y con eso el Cetro queda  
en Princesa Protestante;  
y no tan solo Princesa  
de vuestra ley y la mia,



sino es en la Monarquía  
de la nacion Escocesa,  
dilatada por la union  
la fe nuestra, á que aspirar  
debo mejor que á reynar;  
y así para tanta accion,  
puesto que á Eduardo envia  
mi afecto á cumplimentarla,  
si me permite hospedarla,  
servid todos á María.

Arda Lóndres en festines,  
en pompas y lucimientos,  
músicas rompan los vientos  
de caxas y de clarines,  
que aquéste el principio es  
de poder prevaricarla,  
persuadirla y ofuscarla.

*Sale Roberto.* Dadme, señora, los pies.

*Isab.* Roberto, sed bien venido:  
qué hay de María?

*Rob.* Ha aceptado  
(aunque el de España ha intentado  
reducirla á su partido  
con bastantes eficacias)  
vuestras ofertas María;  
y así á admitirlas me envia  
en su nombre, y daros gracias  
del favor que os debe. *Isab.* Cielos,  
el de España la llamaba  
para sí? *Arzob.* Por si lograba  
dar á Inglaterra zelos,  
buscaria la ambicion  
del Español esa senda.

*Isab.* No hay cosa que no pretenda  
deslucir mi ostentacion.  
Y en qué dictámen María  
viene, ya que sois, Marques,  
quien amando el interes  
de la antigua amistad mia,  
sigue mi correspondencia  
en su Corte y á su lado?

*Rob.* Segun lo que ha declarado  
hoy en su pública audiencia,  
es, señora, su intencion,  
si en tu Reyno logra estar,  
volver á resucitar  
la olvidada Religion  
Católica. *Arzob.* Qué decís?

*Bouc.* Tan sin pena lo expresais?

*Dobr.* Vos, que la verdad amais,  
ese riesgo conducis  
á Inglaterra? *Isab.* Callad,  
qué os asusta? qué os altera?  
qué importa que lidiar quiera  
Magestad á Magestad?  
Aspire ella á tanta gloria,  
y yo al triunfo que anhelamos,  
y verémos si lidiamos,  
quien sale con la victoria.

Soy tan poco sábia yo?  
tan poco astuta he de ser,  
que de muger á muger  
no he de vencerla? y sino  
qué temeis de esa manera?  
Quando la ley no reciba,  
no haré yo que el Reyno viva:--

*Todos.* Con qué?

*Isab.* Con que Estuarda muera?

*Todos.* Señora:-- *Isab.* No repliqueis:  
Arzobispo, á qué aguardais,  
que la Corte no juntaís?

*Arzob.* A vuestros pies me teneis. *Vase.*

*Isab.* Dobray, la gente de guerra  
salga en busca de María.

*Dob.* Vuestra es la obediencia mia. *Vase.*

*Isab.* Temblaráme Inglaterra:  
vos los Comunes, Boucast,  
juntad para la funcion.

*Bouc.* Harélo sin dilacion. *Vase.*

*Rob.* Ya que á todos cargos das,  
espero, señora, el mio,  
como hechura de tus pies.

*Isab.* Yo aguardo á daros despues  
el mejor del Reyno mio.

*Rob.* Ay, señora, que el mejor  
jamás mi afecto le espera,  
sino es ya que el amor quiera:--

*Isab.* Qué es eso que hablais de amor?

*Rob.* Que si yo:-- *Isab.* Estais delirando?

*Rob.* En Escocia:-- *Isab.* Ya os entiendo,  
que pedis que os premie entiendo  
lo que por mí estais obrando.

Duque de Euxonia sois ya.

*Rob.* Bien claro me dais indicio,  
que pagais en beneficio  
de la gran pena que os da  
el tener la obligacion.

*Isab.* Siempre esa queda por mia;



Id á asistir á Maria.

*Rob.* Advertid, que es sinrazon no atender á que un desvelo:-

*Isab.* Me sirve tan sin medida.

*Rob.* Ya estais, señora, entendida.

*Isab.* Id con Dios.

*Rob.* Guárdeos el Cielo. *Vase.*

*Enr.* Qué una palabra á Roberto no hayais dexado siquiera

hablar, señora? *Isab.* Ay Enrica!

no entiende amor de cautelas.

Qué importa, que desde Escocia

Roberto á servirme venga,

siendo Infante, y desvalida

yo, en el tiempo que era Reyna

de Inglaterra mi hermana,

y que atento á su fineza,

contra su patria y honor

prosiga su inteligencia

conmigo, estando en Escocia,

por ser ambos de una mesma

Religion, si el pecho mio

solamente le reserva,

para Eduardo mi primo,

cuya gala, cuyas prendas

aspiro á elevar las mias?

*Enr.* Ahora qué de eso te acuerdas,

qué habrá Turpin descubierto,

puesto que espía secreta

de su amor, le has encargado

sus pensamientos inquiera

como ladron tan de casa?

*Isab.* Con una extraña sospecha,

la última vez que me vió,

me dixo:- *Enr.* En razon no era

de un retrato? *Isab.* Sí; mas tente,

no es aquel que aquí se acerca?

*Enr.* El es.

*Salé Turp.* En hora dichosa

llegue á besar la chinela,

estuche de aquel jazmin;

digo de aquella azucena,

que sabe ilustrar á puntos,

y que sabe honrar á medias.

*Isab.* Turpin, pues dónde has estado

tanto tiempo? *Turp.* Buena es esa!

pues no he seguido á mi amo?

Lo que me quiere la Reyna! *ap.*

Gran cosa es ser alcahuete.

*Isab.* Y cómo le ha ido en mi ausencia? le admitió bien Estuarda?

*Turp.* Tan bien, que si lo supieras, te habia de dar tanto gusto, como sacarte las muelas.

*Enr.* No andes en misterios, ya con su Alteza. *Turp.* Qué es su Alteza?

Mi señora Doña Enrica,

soy hombre de muchas prendas,

no puedo yo ser chismoso,

que á poder ser yo dixera,

que cadena, que retrato,

que- Pero detente, lengua,

que te vas á despeñar.

*Isab.* Di, Turpin, no te detengas;

y en pago de tu lealtad,

toma esta sortija; llega,

dimé todo lo que sabes.

*Turp.* Vuestra Magestad lo ruega

de tal modo, que en el hombre

no hay humana resistencia;

y como piedras arroje,

hará ablandar á las piedras.

*Isab.* Qué apuntaste de pintura?

*Turp.* Ya en esotra conferencia

os dixe, como mi amo

anda hecho una jalea

por un retrato. *Isab.* Es verdad,

pero yo juzgué que fuera

uno que ha de tener mio.

*Turp.* Uno vuestro? Linda fresca!

Pues por aquel que suspira,

se araña y se bofatea

no es vuestro, que es de Estuarda.

*Isab.* De Estuarda?

*Turp.* No sino brevas,

ahora acabo de sacar,

señora, la conseqüencia

con estos miseros ojos,

que se han de comer la tierra.

*Isab.* Advierte que no me engañes,

porque si mientes:- *Turp.* Canela.

*Isab.* Te mandaré hacer pedazos.

*Turp.* La verdad, señora, es esta,

él de ella está enamorado.

*Isab.* Cómo, si jamas con ella

ha tratado? *Turp.* La pintura

tiene la culpa. *ap.*

*Enr.* No creas



á este loco. *Isab.* Vete, áleve,  
ó vive mi ardor. *Turp.* Espera.  
*Isab.* Que te haga echar de un balcon.  
*Turp.* Dios me ampare y me defienda.

Pero ya que me amenace,  
dêxeme decir siquiera,  
que á recibir á María  
fué Eduardo, y que en su tienda  
halló dormida á Estuarda;  
que llegando á conocerla,  
vió que era la del retrato;  
que le habló con mil ternezas,  
pronunciando caramelos;  
que ella le dió una cadena  
de diamantes por favor,  
diciendo que era la seña  
de Capitan de sus guardias,  
y la trae al cuello puesta;  
y como ya he bomitado  
secreto que me atormenta  
tanto, mas que digan luego  
de mi muerte las exêquias. *Vase.*

*Dentro.* Viva la invicta Estuarda,  
viva la heroyca Isabela.

*Enric.* Ya llega Estuarda.

*Isab.* Ay, Enrica!  
de su infelice belleza  
de Inglaterra y del mundo,  
si hay átomo que me ofenda.

*Tocan caxas y clarines, y salen por la  
derecha Eduardo con la cadena al cue-  
llo, el Conde, Dobray, Boucast, el  
Arzobispo, Clotina, Floreta y Damas,  
Roberto y Turpin, y llega Isabel  
á dar los brazos á María  
que sale la última.*

*Música.* La noble Reyna María  
en hora felice venga  
de dominar en Escocia  
á mandar á Inglaterra.

*Isab.* Vuestra Magestad, amada  
sobrina, á mis brazos sea  
muchas veces bien venida.

*María.* En ellos de mis tormentas  
el puerto: mas ay de mí!

*Tropieza, y llegan los tres á levantarla.*  
*Eduar.* Si el Cielo se viene á tierra,  
yo seré su atlante. *Rob.* Y yo.

*Cond.* Y yo. *Isab.* Qué osadía es aquesta?

*Los dos.* Señoras:—  
*Isab.* No os culpo á vos, *A Rob.*  
que siendo vasallo, es deuda  
servir á vuestra señora.

*Cond.* Yo:—*Isab.* Ni á vos, Conde de Feria,  
que en forasteros, son garbos  
osadías tan atentas;  
á vos culpo. *A Eduardo.*

*Eduar.* A mí, señora?

*Isab.* Sí, pues el bien de que pueda  
en sus brazos admitir,  
la mas estimable prenda,  
que de sus brazos se ampara  
la usurpais á vuestra Reyna.

*Eduar.* Ya reconozco mi yerro.

*María.* Ese, señora, se enmienda  
(quien empieza tropezando,  
Cielos, ó qué mal empieza!)  
haciendo que la costumbre  
mejore la contingencia:  
volved á darme los brazos.

*Isab.* En este lazo se estrechan  
nuestras almas. *Turp.* Ah señor!  
mucho te mira Isabela.

*Eduar.* Calla.

*Cond.* Yo os doy, gran señora,  
festivas enhorabuenas  
de las dichas que hoy gozáis,  
con tan noble, tan suprema  
huéspedea en vuestros dominios.

*Isab.* Yo siento ver que la pierda  
España, quando por vos  
sin mi noticia la anhela.

*Cond.* Como para obrar bizarro  
no necesita licencia  
de nadie mi Rey, y mas  
en una accion tan bien hecha,  
yo imagino que no cabe,  
ni culpa en él, ni en vos queja.

*Isab.* Así mi Corte lo cree.

*Cond.* Que lo crea ó no lo crea,  
yo satisfago á una Dama  
como vos: no está á mi cuenta  
ni Corte ni Parlamento.

*Isab.* Conde, está bien.

*Arz.* Vuestra Alteza,  
le dé á un vasallo la mano.

*María.* A Ministros de la Iglesia  
no los recibo yo así.



*Isab.* Nuestra ley nueva profesa  
el Arzobispo. *María.* Ah infeliz,  
miserable Inglaterra,  
que sólo en púrpuras vanas  
te ha quedado la apariencia!

*Isab.* Llegad, besad á María  
la mano. *Bouc.* Heroyca Princesa,  
mil veces sed bien venida.

*Dob.* En hora feliz merezca  
Lóndres el astro mejor  
de su mejor influencia.

*María.* Ministros deben de ser *ap.*  
de los yerros de Isabela  
todos estos. *Dob.* Qué mal rostro  
nos ha mostrado la Reyna!

*Isab.* Ya es hora de descansar;  
(Cielos, cómo yo pudiera *ap.*  
satisfacer á mis zelos!)  
sobrina, venid, y en muestra  
de que quien viene á otro solio  
muda el trono y no le dexa;  
Ingleses, María Estuarda  
es desde hoy quien os gobierna,  
quien en vuestra Reyna manda,  
quien su corona maneja:  
viva Estuarda. *Dent.* Estuarda viva.

*María.* Tu hechura soy.

*Isab.* María bella,  
yo te pondré otra corona  
mas rica que la que dexas.

*María.* Así será si se cumple  
de aquel sueño la promesa.

*Eduar.* Venid. *Isab.* Dónde vais?

*Eduar.* Señora,  
Estuarda me encomienda  
su guardia. *Isab.* Y vais á servirla?

*Edu.* Cumplir mi encargo no es fuerza?

*Isab.* Y aun por eso tan galán  
vais con tan rica cadena.

*Eduar.* No puedo negar, señora,  
que me la ha dado su Alteza  
por Capitan de su guardia.

*Isab.* Mostradla. *Turp.* Esta mala hembra,  
qué querrá hacer? *Isab.* Eduardo,  
á quien la guarda se entrega,  
ya sabeis que se le rinden  
nombre, seña y contraseña.

*Eduar.* Sí señora. *Isab.* Pues en fe  
de que la ocupacion vuestra

cesa quando yo me encargo  
de su guardia y la defensa  
de María, por caudillo,  
que he de ser de sus banderas,  
con esta seña me quedo.

*Guarda la cadena.*

*Eduar.* Advertid, que la cadena:-

*Isab.* Fué de María; por eso  
la estimo yo, no por vuestra:  
venid. *Vase.*

*Eduar.* Señora, si yo,  
(Cielos, que tal me suceda!) *ap.*  
pude:- *Mar.* Ya conozco, Duque,  
quán bien defendeis mis prendas.

*Clot.* Vas disgustada? *Mar.* Ay Clotina!  
no sé el pecho qué rezela:  
pero á cuenta de Dios corro,  
Dios premiará mi inocencia. *Vase.*

*Rob.* Yo lograré mi intencion:  
Amor, mis desvelos premia. *Vase.*

*Eduar.* Zelosa de mí Isabel  
quitarme la dicha intenta,  
y he de adorar á Estuarda,  
si vida y alma me cuesta. *Vase.*

*Turp.* Mal me ha salido mi chisme:  
echaré por otra senda,  
que Graciosos embusteros  
los hay en cien mil Comedias. *Vase.*  
*Dentro voces.* Viva la invicta Estuarda,  
viva la heroyca Isabela.

\*\*\*

## JORNADA SEGUNDA.

*Van pasando de un lado á otro las Damas con mascarillas y penachos dadas las manos con los galanes, que llevan máscaras y sombreros de pluma, y las dos Reynas dadas las manos, y detras*

*Eduardo, Edmundo y Turpin.*

*Música.* Del Támesis florido  
las fértiles orillas,  
ilustran dulces tropas  
de jóvenes y ninfas.

*Bouc.* Felice mil veces yo,  
Dama hermosa, pues en dia  
de tanto aplauso pudiera  
contentarme qualquier dicha,  
y he logrado la mayor.

*Flor.*



*Flor.* Ya sabeis , que bizarrías del Pais hacen costumbre suerte tan encarecida; y no os deben dar , Milord, vanidad. *Rob.* Discreta Enrica, si acaso de vuestro dueño no habeis aprendido esquivar á ultrajar en lo que postra, triunfos de lo que conquista, doleros de mí , y mantenedme en su memoria. *Eur.* Si estriba vuestra buena suerte en eso, no habrá instante en que no os sirva.

*Música.* Del Támesis , galanes, veréis que en ondas lisas de perlas y corales sus márgenes salpica.

*Cond.* Mañana , en vano á las aguas esas voces nos convidan del Támesis , si abrasado en la nieve cristalina de esta mano , no hay suspiro que apague el ardor que aviva.

*Clot.* Qué decis , Conde ? pues cómo la usada galantería de la Corte transformais en licencias tan indignas ?

*Cond.* Qué indigna licencia es esta ?

*Clot.* La de esa amante caricia, opuesta al cortes obsequio, que es razon no se permita.

*Cond.* Pues si esto no se consiente, yo no sé , hermosa Clotina, otro modo de servir, ni se habrá visto en la vida Español tan encogido como yo , pues sois muy linda, y hasta ahora no os he llamado mi dueño ni vida mia, como hiciera otro cualquiera.

*Clot.* No en vano andamos remisas con vuestra nacion , que sois osados en demasía.

*Cond.* Pues qué quereis que conforme nuestra cólera nativa con la cortes friolera de ir una noche y un dia con una Dama abrasado del incendio de su vista,

sin soplar con dos requiebros el teson de las cenizas ?

*Clot.* Conde , mas vale callar.

*Cond.* Mas vale ; y en esta línea, paciencia , que hasta dexaros no habrá cosa que no os diga.

*Música.* Qué mucho , si sus aguas encienden é iluminan los rayos de Amarilis, las luces de Velisa ?

*Vanse y salen las Reynas y el Arzobispo.*

*Isab.* Ya vamos llegando al rio.

Qué te parece , sobrina, el bello pais que forman en tierra y agua , impelidas con las Góndolas doradas, las flores entretejidas ?  
María , no te diviertes ?

*María.* Es tanto lo que excedida, señora , de tu fineza está tu soberanía, que al verte toda empleada en vencer esta enemiga tristeza que me maltrata, no hay cosa que mas me sirva de diversion , que la propia expresion de su fatiga.

Ah ! si no te conociera ! *ap.*

*Isab.* Ah ! si mi astuta malicia *ap.* te arrastrase á mi intencion ! Todo esto , amada María, á tu diversion se ordena, y á tu gusto se dedica.

*María.* Ya sé yo lo que te debo.

*Isab.* No te quiero agradecida, bástame que estés gustosa: y pues funcion tan activa, en que no ha quedado Dama de Nobleza conocida en Lóndres , ni Caballero que se precie de servirlos, que no acuda , se ha ordenado solo á fin de ver cumplidas mis ansias , que es coronarte por ceremonia precisa en el Palacio de Lóndres situado en la opuesta orilla del Támesis , por Princesa de Gales , la Monarquía



gozando de Inglaterra,  
 (ó bien yo muera, ó yo viva)  
 no detengamos el plazo  
 al ánsia con que camina  
 á tu ventura mi amor,  
 y á tu suerte mi caricia.

Arzobispo? *Arzob.* Gran señora.

*Isab.* Haced, que lleguen aprisa  
 las Góndolas. *Arzob.* Plegue al Cielo,  
 no abriguemos nuestras ruinas. *Vase.*

*María.* Quando estoy solicitando, *ap.*  
 mil veces arrepentida  
 de estar en Lóndres adonde  
 se malogren mis fatigas,  
 pasar á España, por medio  
 de Eduardo, á quien solicita  
 el Embaxador de España,  
 para que ambos lo consigan,  
 me fuerza así mi destino  
 á que las pisadas siga  
 de esta cruel! mas qué digo?  
 si al logro no se encaminan  
 de la Fe de Jesu-Christo,  
 muera yo ántes que permita  
 que:- *Isab.* No vienes?

*María.* Voy, señora.

*Isab.* Como Eduardo se retira *ap.*  
 de este aplauso, á cada paso  
 halla mi amor otro enigma.

*Vanse, y salen Eduardo y Turpin.*

*Música.* El piétago florece,  
 y la playa matiza  
 de flámulas y flores  
 la vaga argentería.

*Turp.* Señor, no nos embarcamos?

*Eduar.* No, Turpin.

*Turp.* Pese á mis tripas;  
 pues no basta que miremos  
 ir en tropas sucesivas,  
 de Damas y de Galanes  
 una primavera viva  
 por las márgenes del río,  
 sin que humana sabandija  
 haya habido que hoy no lleve,  
 para explayar su alegría,  
 su amoroso calandrajo  
 de fontanche y de estafilla,  
 sino es perder la funcion  
 mas extraña y mas lucida

que vió Lóndres ni verá?

*Eduar.* Ay Turpin, que en vano aspira  
 á inquirir el pecho humano,  
 qual sea entre las delicias  
 la delicia verdadera!  
 Vés esas tropas festivas  
 de músicas, de bayletes,  
 de aplausos y de alegrías?  
 Pues yo sé, que á nadie ménos  
 halagan y solemnizan,  
 que al dueño á quien se consagran;  
 y como mi amor se guia  
 por aquel interior norte,  
 y no por esta mentida  
 exterior pompa, es forzoso  
 que de su afecto me vista,  
 y lllore yo, quando en todos  
 vierte júbilo la risa.

*Turp.* Señor mio, yo no entiendo  
 amantes fileterías;  
 solo sé, que entre las bellas  
 Madamuselas que hoy pisan  
 estos alegres contornos,  
 se me ha escapado la mia,  
 que á la hora de esta con otro  
 me estará haciendo cosquillas  
 en la frente; y pues no tengo  
 motivo que el ir me impida  
 á deshacer este entuerto,  
 reclute de su familia  
 otro Lacayo, que yo  
 he de hacer la escapadiza,  
 lo que es por hoy. *Edu.* Loco, necio,  
 qué dices? *Turp.* Que como hay viñas,  
 que me he de ir. *Edu.* Siendo forzoso,  
 que yo por mi puesto asista  
 á la funcion, majadero,  
 no irás en mi barca misma?  
 á qué efecto es ese empeño?

*Turp.* A efecto de que me guizgan  
 los zelos, y con rezelos  
 está un hombre echando chispas.

*Eduar.* Dexa esas locuras, necio;  
 y pues de esta comitiva  
 me aparta el fin de evitar  
 en Isabela las iras,  
 que de verme con la Reyna  
 zelosamente maquina,  
 miéntras van pasando hagamos



un exordio de mi vida.

*Turp.* De espacio estás. (Ay Floreta!)

*Eduar.* Sirviendo estaba en la Frisia á los Estados de Olanda, por precepto de mi prima Isabel:- *Turp.* Quando un Pintor, de aquellos que mercancia snelen hacer de su trato discurriendo las Provincias, y pintando sus Princesas:-

*Eduar.* Una copia peregrina me ferió estampada en bronce, porque aun la pintó esquiva: era una Vénus regando de nacar con una cinta las manos de un cupidillo, y una letra que decia: Y amar sé. Compré el retrato sin que inquiriese la cifra.

*Turp.* Y en que luego deseaste saber, quién dueño seria de aquella pintada imagen:-

*Eduar.* Como estaba confundida con la hermosa semejanza de la Vénus, mal su enigma pude inquirir. *Turp.* Hasta que dió tu amor ó tu perfidia con Estuarda. *Eduar.* Entónces vi (pues era la copia misma) que el y amar sé, era decir la anagrama, esta es María.

*Turp.* Fuistes á cumplimentarla, y te recibió benigna.

*Eduar.* Dióme una cadena suya, que despertando la envidia de Isabel me la quitó; y desde entónces servirla propuse con mayor ánsia, que al que de una acción le privan, es impulso que le acerca, el teson que la retira. No mal visto de Estuarda, prosigue mi ánsia rendida, debiendo la confianza, que:-

*Voces.* Muera, muera el Papista, muera.

*Sale Edmun.* Si sois Caballero como vuestro garbo afirma,

Milord:- Pero Eduardo?

*Eduar.* Edmundo, pues qué accidente os motiva, á esta fuga? *Edmun.* Haber llegado á esa Góndola vecina á embarcarme, por seguir como sabeis la familia del Conde, y haberme visto el Rosario y las Reliquias los barqueroles, que acaso por descuido las traia en el cuello; con que fué la conmocion y la grita tan grande, que no ha quedado remero, que no me siga diciendos:-

*Voces.* El Papista muera.

*Eduar.* Pena teneis de la vida si confirman la sospecha, que esta nueva ley publica Isabel, contra quien traiga de Christiano ni una insignia: pero para sosegarlos basta la autoridad mia.

*Turp.* Ya, viendo que habla conmigo, no hay ninguno que le siga.

*Eduar.* Creed, que no sé qué afecto os tengo, que desde que á vista del empeño que traemos, hace el Conde que dirija vuestro dictámen, los pasos que en obsequio de María damos á un fin todos tres.

*Edm.* Para mí ha sido la dicha de conoceros, señor, y puede ser, que algun dia sea la suerte para vos.

*Edu.* Cómo? *Edm.* Siguiendo las líneas de la luz de la verdad.

*Eduar.* Dexad ahora ese enigma, que ni es ocasion ni tiempo, y tomemos la barquilla, os diré miéntras llegamos la forma ya discurrida de conseguir el pasage de la Reyna á las Provincias de España. *Edm.* Aunque sabeis que todo se me comunica, temo que nada se logre.

*Eduar.*



*Edu.* Por qué? *Edm.* Porque á la divina providencia sirve mas en estos Reynos María, y ha de conservarla el Cielo, adonde la necesita.

*Eduar.* Haga el Cielo lo que quiera, como yo, amigo, le sirva. *Vanse.*

*Turp.* Secreticós? Vive Dios, que aquí hay alguna pamplina que no entiendo: cuánto va que mi amo de estas visitas Católico viene á ser? Pues lo sentiré á fe mia, que lo que es en él se pierde un seberano Ateista. *Vase.*

*Por las puertas de los lados salen Damas y Galanes danzando al son de la Música, y hacen una mudanza, y tocan caxa y clarin, córrese una cortina, y se descubre sentada á Isabel, y á su diestra María con manto Imperial, cetro, corona, estoque y almohadas á los pies, y el trono de quatro gradas.*

*Música.* La rosa de Bretaña, hoy rinde á Inglaterra en generosa hazaña por cielo de su tierra un renuevo florido, para reynar, para vencer nacido. Venid, venid, Ingleses, veréis en dos Deidades ceder los intereses, y vivir las voluntades, diciendo en lid festiva:—

*Cax. clar. y voc.* Reyne y viva Estuarda.

*Musíc.* Isabela viva.

*Isab.* Valientes Milordes míos, nobles heroycos vasallos, Corte ilustre, plebe hidalga, atended á lo que os mando. Ya sabeis, que por las muertes de María y de Estuardo, ambos hijos y herederos de mi padre Enrico Octavo, que en paz descansa, me tocan los Reynos y los Estados del Imperio de Bretaña. Legítimamente usando

del derecho sucesivo y del dominio heredado, ya sabeis, que no le puede dar un Rey triunfo mas alto á su imperio, mas defensa, mas blason ni mas amparo, que darle un buen sucesor, en quien viendo dilatado el poder, las pretensiones de los Príncipes Extraños, confunda (riesgo á que viven expuestos Imperios tantos) quantos por miedo ó lisonja, conservan vivo este agravio. Yo, vasallos, estos Reynos ha que los rijo diez años, sin que hasta ahora mi altivez haya al yugo sujetado del pretensó matrimonio, que anhelan Príncipes varios mi libertad; yo no os digo, aunque no he admitido estado, que dexaré de admitirle; solamente me hago cargo de que entre tanto está el Reyno ó cayendo ó vacilando, sin tener quien por ser suyo ponga el hombro á su reparo. La única heredera mia, y entre las que me han quedado, la mas cercana parienta, es la que estais reparando en mi trono, en mi sitial, con mi cetro, y á mi lado. Esta es María Estuarda, cuyo espíritu bizarro cuyas prendas, cuya sangre de Imperio mas elevado la hacen digna, y á esta quiero poner en tan sumo cargo. Princesa habeis de jurarla de Gáles sino me caso, quedándose en ella unidos con el Imperio Britano el Reyno Escoces, que es su patrimonio hereditario: y si me caso, teniendo la obligacion de que quando la sucesion que yo tenga



le quite el Reyno Anglicano,  
la allanemos el de Escocia,  
y así de un modo ú de entrambos,  
siempre ha de tener Imperio,  
ó el propio ó el heredado.

Así está comprometido,  
discurrido y ajustado  
en el nuevo Parlamento.

Vea el público teatro  
del mundo, que no tan solo  
viniendo á mí por amparo  
desterrada y afligida,  
á mi sobrina agasajo,  
recibo, guardo y defiende,  
sino que tanto la amo,  
que la hago dueña y señora  
del mismo Cetro que mando  
(si dexa su Religion).

Y pues para efectuarlo  
á todos os tengo unidos,  
todos estais congregados:

la admitis? *Todos.* Sí la admitimos.

*Isab.* La acceptais? *Todos.* Sí la acceptamos.

*Isab.* Pues para que haga la jura,  
llegad: besadla la mano,  
y álcese el pendon por ella.

*Voces.* Viva Estuarda muchos años,  
Princesa de Gáles, viva.

*Mar.* Cielos, si aun estoy soñando! *ap.*

si aquella Corona en sombras  
ofrecida, tan de rayos

vestida, me dió á entender,  
que se pone á mi cuidado

restaurar la Religion

Católica, en estos vastos

dominios, rigiendo ya

la potestad que hoy alcanzo?

Yo firmar esa propuesta?

Yo que un Reyno he despreciado  
por no tolerar sufriendo

de Christo el menor agravio?

Contra Dios y contra el Cielo,

tan viles infames pactos

habia de jurar? Aunque

me dieran varios engaños

quantos Imperios contiene

del orbe el inmenso espacio.

Con esa intencion me habeis

admitido y coronado?

*Bouc. Dob. y Arz.* Quién lo duda?

*María.* Ah pueblo infiel,

miserable y desdichado!

Una muger ensalzais

al mas admirable encargo,

que ha dado Christo en la tierra?

Y un miserable gusano

sujeto al hombre, inconstante,

femenil y delicado,

queréis que sirva de piedra

(como dixo por sus labios

el Señor) en quien se funda

el Templo admirable y Santo,

que ha de durar por los siglos,

á pesar de sus contrarios?

Quién soy yo, quién Isabela

para poder tener mando

en Sacerdotes de Christo?

Pues aunque Reyes seamos,

aun besar no merecemos

el extremo de su manto.

No es de fe en la antigua ley,

no haber mas que un Soberano

Sacerdote, á quien hablaba

Dios en el lugar Sagrado?

No llegó aquesta figura

á su realidad, pasando

la ley Escrita, á la ley

de Gracia que veneramos?

Y teniendo el mismo Christo

una Madre, espejo claro

del rostro del Padre Eterno,

no pudiera el Hijo sabio,

suprema Cabeza hacerla

de todo el Apostolado?

Pues cómo á Pedro nombró?

porque un oficio tan alto

del hombre á la dignidad

se debe, y no al delicado

mugeril sexô, que en todas

es flexible, corto y vario.

Engañada infeliz Reyna,

y vos, Sacerdote falso

de la púrpura vestido,

y tigre disimulado,

que del cordero que mata

se viste el pellico blanco,

Nobleza y Pueblo de Lóndres,

pública protesta os hago



de que si admití este Cetro  
fué solo á fin de sacaros  
de las infaustas tinieblas  
en que os tiene encadenados  
el monstruo de la heregía.  
Quereis que entre á gobernaros  
de esta suerte? *Todos.* No queremos.

*María.* Pues tomad, torpes esclavos  
de la culpa, vuestro Cetro;  
*Arroja cetro y corona como lo va  
diciendo.*

la Corona hecha pedazos  
vuele al ayre; los augustos  
adornos, pompas y faustos,  
miseros despojos sean,  
que mas quiero publicando  
ser Católica, y siguiendo  
de Christo el pobre rebaño,  
ser una triste muger  
sin Reyno, obsequio ni estado,  
que Señora de mas mundos,  
que los que adquirió Alexandro.  
Y si os pareciere ofensa  
la claridad con que os hablo,  
llegad y dadme la muerte,  
que si muero confesando  
la ley de Christo que adoro,  
dichosa yo, pues me salvo.

*Isa.* Qué atrevimiento! *Bouc.* Qué injuria!

*Cond. y Edm.* Qué valor!

*Todos.* Qué desacato!

*Voces.* Muera quien ultraja así  
nuestra Reyna y sus mandatos.

*Edu.* Ah pueblo vil, y qué presto  
es vituperio tu aplauso!

*Voces.* Viva quien sacarnos quiere  
de los yerros en que estamos.

*Isab.* Qué escucho, cólera mia! *ap.*  
el Reyno se parte en bandos  
entre Christianos ocultos,  
y Sectistas declarados.

Aquí es fuerza que mi astucia  
muestre. *Arz.* Señora, pues cuándo  
de la Religion la injuria  
estuvo el rencor tan cauto?

*Bouc.* Vos sufrís tanta osadía?

*Dob.* Vos sin vengar tal agravio?

*Todos.* A qué esperais? *Cond.* A saber,  
que quanto la Reyna ha hablado,

defiende el Conde de Feria.

*Rob.* Es proceder temerario,  
y aunque vasallo de Estuarda,  
amparar la razon trato.

*Eduar.* Sois un fementido; y solo  
elijo por castigaros,  
el partido opuesto. *Turp.* Zurra,  
cómo se revuelve el ajo!

*Unos.* Viva Estuarda. *Otros.* Viva Isabel.

*Isab.* Cielos, ya es mucho este daño,  
atajarlo importa. Amigos,  
deudos, parientes, vasallos,  
qué es eso? Contra quién vibra  
su cólera vuestro brazo?

Qué division, qué partido  
defendeis? Qué opuestos bandos,  
si entre mi sobrina y yo  
(aunque de cólera rabio, *ap.*  
disimule el corazon,

el besubio en que me abraso)  
no hay mas que una voluntad,  
un amor, un agasajo,  
una opinion y un deseo?  
Si no ha querido los pactos  
jurar, no por eso yo  
la he de forzar no gustando.

Mañana, ó la opinion mia  
cederé yo, ó su conato  
depondrá Estuarda: y si entrambas  
á la verdad caminamos,  
de qué sirven los rencores?  
El Reyno tiene Letrados,  
y así, en fe de que ningun  
accidente ha de turbarnos  
nuestro amor, nuestra alianza,  
ved como la doy los brazos.

*María.* Como tú á mí me estimais.

*Isab.* Yo te quiero. *Mar.* Y yo te pago.

*Isab.* Ah, quién te diera mil muertes! *ap.*

*Mar.* Ah, quién te hiciera pedazos! *ap.*

*Voces.* Vivan las dos Reynas, vivan.

*Bouc.* Qué es esto? Quando aguardamos,  
que la castigue, la halaga?

*Arz.* Vive el Cielo, que ha quedado  
la victoria por María.

*Isab.* Ya es tiempo de restaurarnos  
á Lóndres, donde Estuarda  
descanse de este mal rato.  
Milordes, idla sirviendo



en mi nombre y cortejando,  
desvanecedla del susto:  
por qué no vais , Eduardo?  
Conde , pasad , á vosotros  
en particular lo encargo,  
que habeis mostrado la sangre  
que teneis. *Eduar.* Imaginando  
que en esto á vos:— *Isab.* Está bien.

*Cond.* Por si me envian de falso,  
tengo de ser el primero;  
bueno soy yo para chascos.

*Isab.* Roberto , quedaos conmigo,  
que no mereceis tan alto  
honor vos. *María* Quedaos, Roberto,  
que basta para dexaros  
haberos ya conocido.

*Rob.* Corrido estoy. *Edm.* Qué bizarro  
vuestro espíritu , señora,  
de Christo ha desempeñado  
el sumo honor!

*María.* Qué hay , amigo?  
qué decís? *Edm.* Que el Cielo santo  
os ha de dar mil Imperios  
por lo que habeis despreciado  
por Católica. *Eduar.* Yo tengo,  
señora , por mí que hablaros,  
y por el Conde. *Cond.* No es tiempo,  
que á vista nos detengamos  
de Isabel. *María.* No habrá parage  
mas seguro que mi quarto. *Vanse.*

*Eduar.* Ya os entiendo.

*Turp.* Iré siguiendo  
yo de Florilla los pasos  
para ver , pues solo vine,  
si consigo acompañado  
volver. *Vase.*

*Isab.* Qué os parece , amigos,  
puesto que solos quedamos,  
del suceso de hoy? *Arz.* Que como  
dixisteis , habeis lidiado  
Magestad á Magestad;  
pero de la lid el campo  
ha quedado por María.

*Isab.* Qué imprudentes discurris!  
qué quereis que la dé el lauro  
de que por su Religion  
padezca ansias y trabajos,  
fatigas y menosprecios?  
No sabeis que he decretado,

que si de lidiar las dos  
resulta en mí sobresalto,  
muera Estuarda delinquente,  
en fe de procesos falsos,  
porque no la juzguen Mártir  
los Católicos Christianos?  
Pues cómo os turba un silencio,  
que ha de ser en reventando  
etna ardiente , que vomite  
truenos , asombros y rayos?  
Arzobispo , apénas tienda  
la noche su negro manto,  
id al quarto de Estuarda,  
convencedla como sabio  
á que su dictámen tuerza,  
y elija un medio de entrambos,  
ó dexar su Religion,  
ó morir en un cadalso,  
y si lo último eligiere,  
Roberto estará aguardando  
una seña que le haréis,  
y entrará con cien soldados,  
y despues que la quiteis  
dosel , pompa y aparato,  
conducidla á la prison,  
siendo la que la señale  
la torre del homenaje.

*Rob.* Ved , que siendo su vasallo:—

*Isab.* Es mayor vuestra fineza  
hácia mí , por ese caso  
la mayor empresa os fio.

*Todos.* La columna y el amparo  
sois de nuestra Religion.

*Isab.* Ahora veréis , pues lidiamos  
Magestad á Magestad,  
si con la victo ia salgo.

Ah Eduardo fementido, *ap.*

quánto procedes ingrato  
con mi amor! mas yo sabré  
satisfacer mis agravios. *Vanse.*

*Rob.* Cielos , no entiendo á Isabela,  
mi afecto tiene olvidado.

*Salen Clotina con luz como recatándose,  
María con el Conde y Eduardo , y  
habrá un dosel en la frente  
del teatro.*

*María* Sobre el primer bufete  
pon , Clotina , esa luz , y luego vete.  
*Edu.* Bellísima Estuarda, (*Vase Clotina.*



terrible golpe tu inocencia aguarda.

*Cond.* Nada, señora, me ha desconfiado tanto, como el rencor disimulado de la injusta Isabela.

*Edu.* Pues cautela ha de haber cótra cautela.

*María.* Conde, sois Español.

*Cond.* Soy Caballero,  
y en tu defensa ya morir espero.

*María.* Vos teneis sangre mia?

*Eduar.* Tu elicie soy, bellissima María.

*Mar.* Pues mi vida de érambos pongo á cuétra.

*Cond.* Oye lo que por ti mi zelo intenta.

*Edu.* Ya está dispuesto lo que el medio allana:  
este dosel encubre una ventana,  
que mira al parque; en ella poner quiero  
una escala, en que suba yo el primero,  
aguardándome el Conde por afuera,  
y otra escala traerá pronta y ligera,  
que arrojaré aquí dentro;  
y de la noche en el obscuro centro  
un gran golpe has de dar en esta sala;  
entónces arrojando yo la escala  
podrás subir conmigo,  
y baxar por esotra, en el postigo  
de los jardines la carroza aguarda.

*Cond.* Y en llegando, invictísima Estuarda,  
adonde tiene límites la tierra,  
que divide el canal de Inglaterra,  
pasaremos á España,  
que si en tu amparo esgrime la guadaña  
el Segundo Filipo, sin segundo,  
tuyo es, señora, el ámbito del mundo.

*Mar.* Quando hemos de partirnos, Conde?

*Cond.* Luego  
que ya en la noche el natural sosiego  
á Londres dé quietud.

*María.* Pues, Eduardo,  
pues, Códe, en esta quadra á ábos aguardo.

*Cond.* No os hemos de dexar sin compañía.  
Edmundo?

*Sale Edmundo.* Gran señor.

*Cond.* Sed de María  
dichosa guarda, en tanto  
que volvemos los dos.

*Eduar.* Pálido manto  
de la tímida noche,  
corra veloz el tenebroso coche,  
que la niebla atesora.

*María.* A Dios, primo, á Dios, Conde.

*Los 2.* A Dios, señora. *Vanse.*

*María.* Ya que quedais por mi guarda,  
buen amigo, una pregunta  
quiero haceros. *Edmun.* Disponed  
en mí, como en vuestra hechura.

*María.* Quién sois?

*Edmun.* Un hombre que siente,  
señora, vuestras injurias.

*María.* Mis injurias?

*Edmun.* Yo os ví en Francia  
Reyna aclamada y augusta,  
y ahora os veo cercada  
de enemigos, que os perturban.

*María.* Esos son los accidentes  
del tiempo y de la fortuna:  
y qué erais en Francia vos?

*Edmun.* Yo de la línea mas pura,  
de la dignidad mas alta,  
que Cielo y tierra promulgan:  
vos misma habeis dicho, vos  
que besar mis vestiduras  
no mereceis. *María.* Luego vos  
(no pongais mi dicha en duda)  
sois Sacerdote de Christo?

*Edm.* Sí, señora. *María.* Qué ventura!

*Edm.* Tal dicha logro, aunque indigno.

*María.* Pues cómo esas vestiduras  
os desmienten vuestro ser?

*Edmun.* Porque es medio que se usa  
para entrar disimuladas  
nuestras personas y ocultas  
en Inglaterra, en donde  
sembrar cada uno procura  
el grano del Evangelio.

*María.* O qué bárbara! ó qué adusta  
la tierra de aqueste Reyno!  
no habrá horror que no produzca!  
Pero vos, qué me decís,  
amigo, en quanto á esta fuga  
que intento? *Edm.* Que no es razon,  
que vuestro anhelo se cumpla,  
ni ha de permitirlo el Cielo.

*María.* Por qué?

*Edmun.* Porque es causa suya,  
que esteis en Inglaterra  
á ser basa, á ser columna  
firmísima de la Fe,  
venciendo en mayores luchas  
á Isabel y á sus secuaces,

pues

pues hoy:- *María.* En la cerradura de esa puerta, que hacía el quarto cae de la Reyna, se escucha ruido; ocultarte es fuerza.

*Edmun.* Esta cortina me encubra.

*Escóndese, y salen el Arzobispo, Dobray y Boucast.*

*Arz.* De inquietaros á estas horas, gran señora, nos disculpa una obediencia. *María.* Arzobispo, qué es lo que en mi quarto buscas?

*Arz.* Queda Roberto avisado de la seña? *Dob.* No habrá duda de que entre, en dando tú un golpe.

*Arz.* Vuestra Magestad se asusta sin causa, quando no vengo mas que á hacerla una pregunta de parte del Parlamento.

*Alpañ.* *Ed.* Qué querrá esta infame turba?

*María.* Aunque pregunta á estas horas no poco rezelo incluya, decid, que á mí nada ya me espanta ni me atribula.

*Arz.* El Reyno saber desea si es santa, perfecta y justa la Religion de Isabel?

*Edm.* O qué malicia, ó qué astucia la pregunta trae! *María.* Primero que conteste á esa consulta:-

*Salé Edmun.* He de responderla yo, pues dice Sagrada Pluma, que donde hay hombre que sepa, la que es muger no discurra.

*Dob. y Bou.* Quién sois vos, y á tales horas qué haceis aquí? *Mar.* A la pregunta id, que lo demas no os toca.

*Arz.* Pues respóndame á mi duda.

*Edm.* No es justa, perfecta y santa la Religion, que acostumbra Isabel ni es Religion.

*Los tres.* Pues qué es?

*Edm.* Es una confusa irrupcion, con que torciendo el sentido á la Escritura, os haceis vosotros dogmas como os convienen y gustan; y por tener muchas leyes venis á tener ninguna.

*Arz.* Eso decis? *Edm.* Esto digo,

*Arz.* A la Magestad Augusta de Isabela sois traidor.

*Edm.* Y de qué se conjetura?

*Arz.* De que la Religion nuestra en el amparo se funda de la regia proteccion; y comete quien la impugna, crimen lesæ Majestatis.

*Edm.* Es bárbara maña injusta hacer la opinion delito, por negarse á la disputa: disputad. *Arz.* Papista, calla.

Vos, señora, en esta culpa, sois comprehendida tambien?

*María.* Por mis labios se pronuncia lo que se os ha respondido.

*Arz.* Hay duda en eso?

*María.* No hay duda.

*Arz.* Pues de lesa Magestad comprehendida se os acusa, señora, en el Parlamento, no solo porque en la jura de la Religion hicisteis público desprecio y burla, quanto porque está ofendida la magestad absoluta de la Reyna; y así harto te pesaros, harto confusa contra el cariño que os tiene, la ley, forzosa executa.

*María.* Pues qué os ordena mi tía?

*Arz.* Manda esta Cédula suya, que del Fuerte de Palacio á la prision os reduzca.

*Mar.* Qué decis? *Arz.* Lo que me ordena, y lo que es fuerza que cumpla.

*María.* Es posible que la Reyna á una muger que asegura en su amparo, porque no obedece lo que gusta, le quita la libertad?

*Edm.* Qué barbaridad tan suma!

*Arz.* Yo soy mandado, señora.

*Mar.* Qué es esto, aleve fortuna! *ap.* por un instante no dexas, que mis intentos se cumplan? Cielos, si vendrá Eduardo ahora! ó no le conduzca mi desdicha aquí, que todo



*Lo que va de Cetro á Cetro,*

en un lance se aventura.

Mejor es que yo consagre  
mi vida al rigor, y supla  
con mi peligro su riesgo.

Si nada á una Reyna indulta,  
venga la Cédula y vamos.

*Arz.* Antes es fuerza que acuda  
al órden que traigo, echad  
ese adorno abaxo, cruxan  
esos tafetanes, caiga  
ese dosel de su altura,  
que la Reyna Isabel quiere  
que esas armas, con que ilustra  
el quarto de María Estuarda,  
al prenderla, estén ocultas,  
porque á vista de que quando  
darle su Cetro procura,  
le desprecia y le destroza;  
conozcá que así se excusa,  
de Princesa degenera,  
de Reyna se degradúa.  
Caiga esa máquina, caiga,  
y porque no se desluzca  
su persona, rodeada  
de la Guardia, á la clausura  
camine de la prision.

Por voz este golpe supla;

*Da un golpe recio.*

si me entenderá Roberto?

*Sale Roberto con Soldados, y Eduardo  
abre la ventana, y se vé á él y á Turpin.*

*Rob.* Ya que la seña se escucha:—

*Eduar.* Ya que el golpe que esperaba  
se oye, y aun está de industria  
quitado el dosel, á fin  
de facilitar la fuga:—

*Rob.* Entre conmigo la esquadra.

*Eduar.* La escala arroja, y añuda  
el cabo. *Turp.* Allá va lo que es.

*Arroja la escala.*

*Eduar.* Baxa tú. *Turp.* Que baxe Júdas:  
Mas ay, señor! aquí hay gente.

*Rob.* Qué es esto? Traicion se oculta  
en el quarto de Estuarda.

*María.* Llegó al fin mi desventura!  
Eduardo, no te arrojes.

*Arz.* Qué pretendes? *Rob.* Qué articúlas?

*Mar.* Que está aquí Roberto, Eduardo.

*Eduar.* Perdióse toda la industria;

mas baxe á enmendar mi acero  
lo que yerra mi fortuna.

*Turp.* Ira de Dios, que embolismo.

*Eduar.* Qué buscaís aquí? *Rob.* Esa duda  
me toca á mí, que aquí vengo  
á una prision, y no es una,  
que al ver que el Palacio escalan  
hará mi valor dos juntas.

*Eduar.* Es fuerza que con mi acero  
hagais ántes la consulta.

*Turp.* Ah perros! viva mi amo.

*Edm.* Grave mal! *Mar.* Estoy difunta!

*Dent. Condé.* Infame cuadrilla aleve,  
cómo se me dificulta  
la entrada á mí?

*Uno dent.* Porque es órden.

*Cond.* Aun no conoceis mi furia?

Orden conmigo, villanos?

*Edu.* El Conde ha entrado en mi busca.

*Arz. y Rob.* Rindes la espada?

*Eduar.* Primero

las vitales ligaduras  
romperá el alma.

*Sale el Cond. Eduardo,*  
aquí estoy en vuestra ayuda,  
mira la mitad de Lóndres.

*Rob.* Ya la resistencia es mucha,  
tiradlos. *Cond.* Tira, cobarde,  
que quiero ver si me asustas;  
pero teme si me yerras,  
que de un golpe te confunda.

*Todos.* Tirad.

*Disparan y cae Eduardo boca abaxo.*

*Eduar.* Muerto soy. *Cond.* Ah infames!

*Sale Isab.* Qué es esto? Quién así turba  
mi quietud? Roberto, Conde,  
pues con espadas desnudas  
en Palacio, y á mis plantas  
una persona difunta?  
De atrevimiento tan grande,  
qué es la causa?

*Cond.* Nada. *Rob.* Escucha.

*Cond.* Errado habemos el lance. *ap.*

*María.* Enmiéndelo la cordura.

Dexad, que me llevan presa,  
que ocasiones habrá muchas  
en que me libreis: si acaso *ap.*  
quiere mi fatal fortuna,  
que no haya muerto Eduardo.

*Cond.*

*Cond.* Aunque mi valor impugna, *ap.*  
obedeceré rabiando.

*Isab.* Bien hecho está. Suerte dura, *ap.*  
muerto á mi vista Eduardo,  
sin que en gemidos prorumpa  
mi dolor! pero soy Reyna,  
y es fuerza que calle y sufra.  
Ved si aun vive ese infeliz.

*Bouc.* Ni vé ni alienta ni pulsa.

*Isab.* Qué dolor! *Mar.* Qué ansia!

*Isab.* Llevadle *Llévanle.*

á que le den sepultura;  
que tal culpa, tal castigo.

*Turp.* Entre aquesta varahunda,  
sin amo yo y sin salario,  
soy el que se queda á obscuras. *Vase.*

*Isab.* Conde, hasta que vuestro Rey  
sepa lo que os disimula  
mi magestad, con ese hombre  
(que el ver que os sirve le indulta)  
arrestado en vuestra casa  
estaréis. *Cond.* Mucho me gustan

sus jardines, puede ser  
que su varia arquitectura  
me tenga en casa los ratos,  
que á otra parte no concorra.  
Mas si me quedo á que sepa  
mi Rey lo que se executa  
contra quien borrar pretende  
la mas aleve calumnia,  
quizá podrá ser que sea  
la respuesta tan señuda,  
que porque imprima en acero,  
se bañe en sangre la pluma. *Vase.*

*Isab.* Con guerra me amaga España,  
ya es esta soberbia mucha:  
y tú, María:- *María.* Señora,  
ese semblante me anuncia  
serenidad. *Isab.* Sabe el Cielo  
lo que mi pecho fluctúa  
entre justicia y cariño.

*Mar.* Mirad, que soy vuestra hechura:  
qué decis? *Isab.* Que el Parlamento  
te condena á prision dura:  
oxalá que fuera muerte, *ap.*  
pues que mi fin executas  
con la muerte de Eduardo.

*María.* Y vos, Reyna amable y justa,  
qué es lo que decis? *Isab.* Que es fuerza,

que lo que ordena se cumpla.

*María.* Y contra una Reyna tiene  
vuestro Parlamento alguna  
potestad? *Isab.* Pues qué embaraza  
la magestad á la culpa?

*Todos.* Vamos, señora. *Isab.* Esperad.  
O que mal se disimula *ap.*  
un rencor!

*María.* O qué mal piensa, *ap.*  
que engañándose se excusa!

*Isab.* Ya que es fuerza la lleveis,  
con respeto, con blandura,  
la tratad; ved que su pena  
en mi corazon resulta.

No hagais tal, llevadla, muera *ap.*  
de pesares y de angustias.

*María.* Yo la piedad te agradezco.

*Isab.* Tú propia el daño te buscas,  
pues no has querido ser mia,  
y he sido yo toda tuya.

Ay Eduardo! que en la flor *ap.*  
dexas ajada y caduca

una fe, que en mi memoria  
durará aunque tú no duras. *Vase.*

*María.* En vano ser tuya puedo,  
tirana Reyna y perjura,  
si enemiga de la Iglesia  
pretendes que se destruya;  
y así, si es ese el motivo  
de este agravio, de esta injuria,  
vengan penas, que por Christo,  
quien mas padece mas triunfa.

\*\*\*

## JORNADA TERCERA.

*Sale Turpin con una luz, delante de  
Eduardo, que sale embozado.*

*Turp.* Embozado fantasma,  
que haciéndome dos mil gestos,  
sin dexaros ver el rostro  
os embocais acá dentro,  
qué quereis de mí? Saber

*Hácele Eduardo las señas que dice  
en los versos.*

adónde está el amo nuevo  
que sirvo, desde que esotro  
fué á parar á los infiernos?

Sí? Pues en su quarto está.



Que salga? A qué fin?

*Sale el Cond.* Qué es esto?

*Turp.* Esto es lo que te gesticare ese embozado, supuesto, que duende mudo, se explica á cocadas. *Cond.* Caballero, buscáisme á mí? Y qué quereis? Que solo os escuche? Presto, vete, Turpin, allá fuera. Extravagante misterio.

*Turp.* Válgate el diablo el fantasma. *Vase.*

*Cond.* Que la puerta por dentro cierre? Por Dios, que habeis dado con un humor harto fresco, pero no muy bien mandado.

*Cierra y descúbrese Eduardo.*

*Eduar.* Que me perdoneis os ruego, y me deis, ilustre amigo, los brazos. *Cond.* Válgame el Cielo! Eduardo, cómo vos vivo, si yo sé que muerto de mi vista:- *Edu.* Vuestro asombro se venza, Conde, sabiendo, que aunque herido mortalmente en el pasado reencuentro quedé, y desde entónces todos que ya fallecí creyéron, estoy vivo y recobrado de la herida; un fingimiento mi muerte tiene esparcida.

*Cond.* Acabáramos con ello, que para tener temor no me han faltado dos dedos.

*Eduar.* Temor vos? Es quanto puede ser el encarecimiento; pero atendiendo á mi historia veréis, Conde, el nudo ciego, que al lazo de mi fortuna ha echado mi sufrimiento. Seis años ha, que quedando herido, en aquel suceso que sabeis, me retiraron tan sin vida, que entendieron que ya era inútil cadáver, yerta sombra de mí mismo. A mi casa me lleváron donde continuando el yelo de un desmayo, que me había comprimido los alientos,

los Físicos aprobáron esta opinion poco diestros, y así acudiéron los míos á disponerme el entierro. Costumbre es de Inglaterra á hombres de mi nacimiento en bóvedas suntuosas colocarlos, y ponerlos en una silla, cercada de preseas y trofeos, que haya ganado el difunto en paz ó en guerra viviendo. Y aunque inútil diligencia á un cadáver este obsequio parezca, á ella mi vida no podré negar que debo: pues creyéndome difunto, de este modo me pusieron en la pavorosa estancia de una bóveda, funesto panteón, de mis pasados heredado monumento. Aquí pues, pasada ya la fuerza de aquel primero mortal paréntesis, tristes los sentidos, que suspensos en la hoguera de mi vida helada ceniza fuéron, vuelta á renovar la llama al contacto de su fuego, como admirando el asombro, lentamente se encendieron. Volví pues en mí, y confuso de ver el trágico lecho en que me puso el engaño, para mi descanso eterno, sacudiendo valeroso el tardo natural peso del espanto y la fatiga, en pie me puse, leyendo velozmente en mi discurso la historia de mis sucesos; pues aunque no bien curadas las heridas que me diéron, aquella intencion primera bastante fué, á que teniendo las mal dadas ligaduras su curso al humor sangriento, por el raudal de sus venas

no se exhalase mi esfuerzo.  
 Conocí pues todo el lance,  
 busqué al peligro el remedio,  
 dexé afianzar á la noche  
 mis dichas á su silencio.  
 Salí del triste sepulcro,  
 pisé mal seguro el Templo,  
 llegué al quarto que habitaba  
 el que cuida de su aseo,  
 y despues de asegurarle  
 de mi vida los rezelos,  
 con llave doble de oro  
 le hice sellar mis secretos,  
 para mi mayor resguardo,  
 que otro cadáver poniendo  
 en mi lugar, con mis propios  
 adornos, si en algun tiempo  
 quisiesen reconocerle,  
 pueda deslumbrar con esto  
 de Isabel las diligencias,  
 si es que por algun suceso  
 dudar pudiese mi muerte,  
 ya que ahora aqueste medio  
 hurtarme pudo á sus iras.  
 Y así, al instante saliendo  
 del Templo y de la Ciudad,  
 vestido en trage grosero  
 de villano, á la marina  
 pasé en fin, donde encubierto  
 entre humildes pescadores  
 viví, aguardando mi aliento  
 ocasion, para pasar  
 á Escocia, huyendo mi riesgo;  
 quando un dia paseando  
 la marina, por los senos  
 de sus quebrados peñascos,  
 encontré una cueva en ellos,  
 que de mal formada mina  
 era caduco fragmento.  
 Llevóme la novedad  
 á que inquiriese su centro,  
 y ya empeñado y curioso,  
 á breve distancia encuentro,  
 que á su obscuridad entraba  
 por un resquicio pequeño  
 luz, y acercándome á él  
 noté admirado y suspenso,  
 que del peso de los años  
 fácil se movió el terreno

de su pared; ~~mis~~ notando  
 ruido al otro lado, advierto  
 ser los jardines del Parque,  
 y el sitio en que estaba, el mesmo  
 que hace una gruta que tiene  
 breve postigo, encubierto  
 de las yedras, y una estatua  
 de un Dios Neptuno en el medio:  
 que si pasadas noticias  
 en mis memorias revuelvo,  
 hizo abrir Enrico Octavo,  
 para fin que ahora no inquiere.  
 Básteos saber, que al instante  
 salí de ella á buscar medio  
 para que pasando á Escocia,  
 diese á su Rey cuenta de esto;  
 pues como hijo de Estuarda,  
 y siendo el librarla empeño,  
 embarcacion me pusiese  
 segura en aqueste Puerto,  
 donde, pues ya hasta el jardin  
 seguro el paso tenemos,  
 y de su prision la Torre  
 está en él, si me da el Cielo  
 su favor, pueda librarla.  
 Fuí á Escocia, logré mi intento,  
 y ayer llegué, y hoy os busco,  
 Conde, pues á tanto empeño  
 solo de vuestro valor  
 es de quien fiarme puedo.  
 Lo que de vos necesito  
 es, que procuréis el medio  
 con que avisar á Estuarda  
 todo lo que está dispuesto;  
 pues ya que no solamente  
 mi vida ha librado el Cielo,  
 pero me abre este camino,  
 confiar con razon debo,  
 que hará se logren los fines,  
 pues facilita los medios.

*Cond.* Admirado me ha dexado,  
 Eduardo, vuestro suceso,  
 y para que conformeis  
 mejor el dictámen vuestro,  
 pues solo á mí me encargais  
 el aviso, forma tengo  
 para poder intentarlo.

*Edu.* Cómo? *Cond.* Como á un tal festejo,  
 bayle, sarao ó festin,



la Reyna, á quien ahora debo mil favores (después que hizo del tenerme preso vanidad) me ha convidado, porque obligada á los ruegos de mi Rey y del de Francia, quiere dar por este medio alivio á las penas, que María está padeciendo; y así hoy de su prision la ha sacado, permitiendo que pasee los jardines, y que pueda dentro de ellos (con dobles Guardas de puertas) hablar con todos; por esto os digo que algun villete podrá decirla el secreto de la mina y vuestra vida.

*Eduar.* Pues para no perder tiempo, día y hora señalad para avisarla. *Cond.* Sucesos de esta importancia afianzan en la brevedad su efecto; si os parece aquesta noche, quando el Palacio esté quieto, se podrá lograr el lance.

*Eduar.* Yo á qualquier hora dispuestos tengo baxel y soldados.

*Cond.* Y á mí, pues quedará bucho mi valor, sirviendo solo en la farsa de este cuento para llevar un papel.

*Eduar.* Mirad, no nos olvidemos, que en la verde gruta de Neptuno es en la que espero, pues su misma estatua es puerta, que al mas leve movimiento el paso cierra ó franquea; que esté frente de aquel puesto, teniendo para señal en la mano un blanco lienzo; con que si está el jardín solo me avise dándole al viento, pues aun la Luna estas noches ayuda con sus reflexos.

*Cond.* Tened, que para ese fin aun se me ofrece otro medio, por si de avisarla yo no hallo ocasion. *Eduar.* Y a le espero.

*Cond.* Edmundo?

*Sale Edm.* Señor? *Cond.* Entrad.

*Edm.* Mas qué es lo que miro, Cielos!

*Cond.* No os admiréis, que Eduardo vive como veis. Mas esto pide mas espacio, ahora solo preguntaros quiero, si para ver á Estuarda teneis el modo dispuesto como me habeis dicho. *Edm.* Ya sabeis que de Roma vuelvo de Pio Quinto enviado, para que á María en medio de tantas persecuciones, en su nombre la dé esfuerzo, y entre la herética astucia la asista con mis consejos, trayéndola de su parte un tesoro de gran precio de mil sagradas Reliquias, que fortalezcan su pecho; y de la grande Indulgencia que da á Príncipes supremos. Y para poder hablarla, grangeado un jardinero tengo, que ha de darine entrada esta noche. *Cond.* Pues con eso se afianza, que no le falte el aviso que pretendo, por si yo no puedo darle.

*Edm.* De qué? *Cond.* Ya por mas extenso os informaré. Venid, que estoy convidado, y pienso que tardo. *Eduar.* Pues id, que en tanto á efectuar voy lo dispuesto.

*Cond.* Pues, Eduardo, á la mina.

*Eduar.* Pues, señor Conde, al festejo.

*Cond.* Venid, Edmundo. *Edm.* Sin duda, que aunque á los dos no os entiendo, para librar á María vuestra vida guarda el Cielo.

*Vanse, y salen María, Clotina y Floreta canta.*

*Música.* El que por su misma accion, dexa el bien y elige el mal, no culpe un amor leal, sino una ingrata eleccion.

*María.* El que por su misma accion, dexa el bien y elige el mal,

no culpe un amor leal,  
 sino una ingrata eleccion?  
 Enfasis la letra tiene,  
 y tu engañosa armonía,  
 no á templar la pena mia,  
 sino á aumentármela viene.  
 Clotina, quién ha enviado  
 esa Música? *Clot.* Señora,  
 de un Guardia he sabido ahora,  
 como habiendo dilatado  
 la Reyna la permission  
 de que sean los confines  
 de estos hermosos jardines  
 el coto de esta prision,  
 esta Música te envia,  
 para templar cortesana  
 tu tristeza. *María.* Astucia vana,  
 y engañosa alevosía! *ap.*  
 Esta mañana enviar  
 mi constancia á pervertir,  
 mis intentos á inquirir,  
 y mi vida á exâminar,  
 para conseguir con eso  
 fulminar injustamente  
 contra una vida inocente  
 un fementido proceso;  
 y esta tarde con piedad,  
 traídoramente fingida,  
 darme Música en bebida,  
 mas que en dulzura en crueldad?  
 Estas son acciones varias  
 con que encubre el mal que ha hecho,  
 que no caben en un pecho  
 dos opiniones contrarias.  
 Ay, Eduardo, que en tu accion  
 tu vida sacrificada,  
 me dexó desesperada  
 de salir de esta prision!  
 Mas qué es lo que el alma llora?  
 no es mi fe por quien padezco?  
 dichosa yo, pues merezco:--  
*Sale Bouc.* La Reyna viene, señora.  
*María.* Qué decis? su Magestad  
 á una presa esos favores?  
*Al paño Isabel, Roberto, Dobray, el*  
*Arzobispo y Enrica; y luego salen el*  
*Conde y Monsieur de Cherells.*  
*Isab.* A los dos Embaxadores  
 de España y Francia avisad.

*Dob.* Ya están juntos.

*Isab.* En qué estado  
 queda la causa, Arzobispo,  
 de María? *Arz.* El Parlamento,  
 congregados sus Ministros,  
 la estará viendo á estas horas.  
*Isab.* Pues en el instante mismo,  
 que pronuncie la sentencia,  
 remítidmela á este sitio  
 sellada y cerrada. Así *ap.*  
 logro el último designio. *Vase el Arz.*

*María.* Repara con qué cautela  
 llega sembrando artificios.

*Isab.* Sobrina, dame los brazos.

*María.* Señora, tan exquisito  
 favor á yo prisionera?

*Isab.* Nunca ya mi sangre olvido,  
 que una cosa es mi justicia,  
 y otra cosa mi cariño.  
 Llegad, Conde, y vos, Monsieur  
 de Cherells. *Cond.* Yo remito  
 mi obsequio para despues  
 (quando sin tantos testigos *ap.*  
 le dé á Estuarda este papel,  
 con la norma y el aviso  
 de su pronta libertad)  
 que no es razon que á un Ministro  
 de un Quarto Enrique de Francia,  
 no le dé el lugar mas digno  
 mi justa veneracion.

*Cher.* De vuestra atencion vencido,  
 cortes Español, por solo  
 obedeceros la admito.

Dadme, señora, la mano.

*María.* Quién sois?

*Cher.* Del Frances Enrico  
 Embaxador, solo á fin  
 de atenderos y serviros,  
 y procurar con la Reyna  
 vuestra libertad. *María.* Yo fio  
 de la justificacion  
 de mi tia, que ese oficio  
 ha de sobrar, aunque no  
 por eso lo desestimo.

*Cher.* Cuenta os da Enrico por mí,  
 como del Rey vuestro hijo  
 ha aceptado la tutela;  
 pues viéndole tierno y niño,  
 se le ha encargado la Escocia.



*Llora Mar.* Qué mal mi dolor reprimo!

Ay perdida prenda amada!

Alzad, y sabed, amigo,  
que como en fin los Franceses  
han sido vasallos míos  
un tiempo, los debo amar.

*Cher.* Por todos reconocido  
os beso los pies. *Isab.* María,  
no dirás que no me rindo  
á tu persuasión, y á quantas  
me hacen por ti tus amigos.  
Tu causa he puesto en tus manos,  
y aunque graves los delitos,  
Ministros te he dado en ella  
nobles, sabios y bien quistos,  
que segun son, claro está  
saldrá como lo imaginó.  
La prision te he dilatado  
á los espacios floridos  
de estos hermosos jardines,  
y por partir el alivio  
entre mi amor y tu pena,  
me vengo á alegrar contigo  
con los nobles de mi Corte.  
(Ay Eduardo! ay, que mal finjo ap.  
placeres, quando tu muerte  
me tiene difunto el brio!)

Roberto, el festin se empieza.

*María.* Que me escuchéis os suplico,  
ántes que con la alegría,  
pasemos de estilo á estilo.

*Isab.* Decid. *Mar.* Negar, gran señora,  
vuestro afecto y mi desvío,  
vuestro halago y mi teson,  
vuestro favor excesivo  
y mi altiva inobediencia,  
es imposible; pues quiso  
el hado, que me mandéis  
cosa, que si en ella os sirvo,  
aventurando mi alma,  
pierdo un tesoro infinito.  
Pero perdonad, Madama,  
que os diga, que ambas vivimos  
opuestas las intenciones,  
y barajados los juicios.  
Músicas me dais y bayles,  
que es lo ménos que yo os pido:  
dilatáisme la prision,  
favor que no necesito;

pues sobra espacio á una pena,  
quando le hay para un suspiro.  
Y entre tan grandes finezas,  
que no anhelo, una que os pido  
me negais, que es concederme  
un Católico Ministro  
Sacerdote, con quien pueda  
comunicar á mi arbitrio  
las cosas de mi conciencia.  
Ved, que como fiera vivo  
encarcelada, sin que  
cumpla con los exercicios  
de Católica Christiana,  
que es solo el bien á que aspiro.  
Con qué bárbaro se hiciera  
lo que executan conmigo  
esos Ministros, que vos  
tanto habeis encarecido?  
Con qué homicida:— *Isab.* María,  
si vine aquí, no fué á oiros  
quejas, si solo á intentaros  
alegrar con regocijos.

Haced, Roberto, que canten.

*María.* Canten, miéntras que yo gimo.

*Cond.* Si Dios me da aquí paciencia,  
mucho ha de ser, vive Christo.

*Rob.* Cantad cosa de placer.

*Cher.* Señor Conde, ambos venimos  
á un propio fin, y me van  
disgustando estos principios.

*Cond.* Es Isabel muy astuta:

sino sabemos unirnos,  
nos ha de burlar, Monsieur.

*Música.* El que por su misma acción,  
dexa el bien y elige el mal,  
no culpe un amor leal,  
sino una ingrata elección.

*Turp.* Vamos, por San Agapito,  
que se están en gargagar  
estos Músicos un siglo.

*Voz 1.* Hermosas dos flores  
de genios distintos,  
que Reynas del prado  
el Alba las hizo:  
batallan afectos  
de ceño y cariño.

*A 4.* La lid da principio,  
sonando el estruendo  
del bélico ruido

la fuente del valle,  
el arroyo, el risco,  
clarín trasparente,  
timbal cristalino.

**Voz 2.** Mas ay! que á la una,  
que amó su delirio,  
con lengua de nacar  
esotra le dixo:

Quien logra bonanzas,  
y busca peligros,  
así se lo quiera,  
si así se lo quiso.

**A 4.** Quien goza bonanzas, &c.

**Voz 3.** Hermosa hija del día  
á quien el Alba hizo  
primogénita hermosa  
de su albor matutino,  
si tú eliges tu riesgo,  
cómo has de disculpar  
tu precipicio?

**A 4.** Quien goza bonanzas, &c.

**María.** Mandad, señora, que cese  
la Música. **Isab.** Pues su hechizo  
en qué te ofende? **Mar.** Ay, Madama!  
tan necia me ha presumido  
vuestra atención, que no sepa  
dónde va á dar aquel tiro?

**Isab.** No sé yo con que intencion  
su letra el ingenio ha escrito;  
pero si es moralidad,  
aprovechad el aviso.

Callad, y el baylete empiece,  
pues no ha gustado de oiros

**María.** **Rob.** Toca un minuet  
alegre, ligero y vivo.

**Voz 1.** Si de amor es la pena, si, si,  
aquel frenesí  
que adoro y abrigo,  
no es razon, que no estime, no, no,  
el golpe que yo  
gustosa acaricio.

**A 4.** Si de amor es la pena, si, si, &c.

**Dentro.** Aparta, quita. **Isab.** Tened,  
qué es esto? **Dob.** Un aviso  
del Parlamento.

**Sale el Arzob.** Este pliego  
con tres luego remitido  
viene á vos. **Isab.** Qué urgente caso  
es el que hasta mi retiro

se entra á estorbar mi placer?

Con susto la nema quito.

**Cond.** Yo agradezco el embarazo,  
que no gusto de este estilo,  
de estar un hombre de modo  
dando voltetas y brincos  
dos horas, y que le digan  
despues, que se ha divertido.

**María.** Nueva estratagema, Cielos,  
en Isabel imagino.

**Cher.** Qué será este pronto acaso?

**Rob.** Extraños extremos miro  
en la Reyna. **Isab.** Llegó el golpe  
mas cruel, Cielos divinos,  
á mi corazon! **Unos.** Qué es esto?

**Otros.** Qué teneis? **Isab.** Mal oprimido  
el corazon, dexar puede  
hacer á la voz su oficio:  
por mí este papel lo diga.

**María.** Cierito es lo que he discurrido.

**Lee Dobr.** Gran señora, el Parlamento,  
en pleno y público juicio,  
de Estuarda, Reyna de Escocia,  
la criminal causa ha visto.  
Y aunque las conjuraciones  
con Reyes circunvecinos,  
armándolos contra vos,  
las fraguas que ha pretendido  
hacer ingrata á la buena  
acogida que la hizo  
vuestra Magestad, aumentan  
gravedad á su delito,  
nada es tanto, como haber  
la Religion ofendido,  
su carácter ultrajado,  
y publicarse á sus ritos  
enemiga, fomentando  
el Católico partido,  
de quien es la protectora.  
Esto es querer destruirnos  
Religion, vida y estado,  
y entregarnos al cuchillo;  
y así, viendo á vos y al Reyno  
agraviados en un mismo  
atentado, decretáron,  
dando á la equidad oídos,  
que satisfaga Estuarda,  
ó que muera en un suplicio.

**Cond.** Vive Dios! - **Cher.** Cruel consulta!  
**Totos.**



*Todos.* Caso extraño! *Turp.* Tamañito me ha dexado el papelon.

*María.* Aun hay esfuerzo, Dios mio; no me han de vencer las artes *ap.* de este infame cocodrilo.

*Isab.* María, ya la sentencia que dan á tu causa has visto. Ya vés la muerte á tus ojos, de que se inundan los mios. En tu mano está tu vida, mejórate en tu destino. Y si mi amor, mi fineza, mi persuasion, mi cariño pueden algo con tu afecto, haz lo que yo te suplico; toma qualquier Religion de las que en Lóndres seguimos: repara este golpe. *María.* Y cuál, si he de dexar la que sigo, debo elegir por mejor?

*Arz.* La Reformada es preciso que sigais. *Bouc.* La Protestante es acertado camino para la conciencia. *Dobr.* Yo, que es la Puritana afirmo la fe que debe abrazarse.

*María.* Acabad de conveniros bien, en vuestras opiniones.

*Arz.* La cierta es la que yo he dicho.

*Dob. y Bouc.* La verdadera es la mia.

*Isab.* Qué eliges? *Mar.* La Ley de Christo, siempre firme, siempre estable, en que duda no he tenido.

Que si esto os he preguntado, solo fué por confundiros en la vaga Babilonia

en que estais, en cuyo abismo, ni entendeis lo que adorais, ni jamas lo habeis sabido.

*Isab.* Mucho te sufro: mas ya que estás firme en tu capricho, ocúltale, y á los Templos de mis dogmas ven conmigo, para que imagine el pueblo, que te vences á su arbitrio.

*María.* La Ley, señora, que adoro, no permite divididos el corazon y la boca.

*Isab.* Eso eliges? *María.* Esto elijo.

*Isab.* No hay remedio?

*María.* No hay remedio.

*Isab.* Pues no extrañes ver que firmo la sentencia. *María.* Pues firmadla, que si muero entónces vivo.

*Isab.* Está bien. *Cher.* No está, Madama, que mi Rey os ha pedido la libertad de María, y para no conseguirlo, no se expusiera á un desayre. Y así, pues no he merecido por venir solo atendaís su ruego, será preciso, que envíe veinte mil hombres la misma gracia á pedirlos.

*Cond.* La mano os beso, señora, por el Católico brio. *Dale un papel.* que mostrais, en ella os pone vuestra libertad mi auxilio.

Ved lo que en la mano os dexa, que es el poder de Filipo, pues cien baxeles al mar ciegan el cuello de vidrio, á vuestra órden obedientes (*Ya Estuarda me habrá entendido, ap.* pues el villete ha guardado) para que en el tiempo mismo, que vuestra muerte disponga, firmeis vos la de este impio Reyno, en que no he de dexar hombres, mugeres ni niños, si treinta mil Españoles en esas playas vomito.

*Mar.* Un papel me ha dado el Conde, *ap.* qué será su contenido? Yo veré lo que decis.

*Isab.* Conde, Monsieur, mi designio es atender á los ruegos de España y Francia, ni el sitio ni la hora es conveniente: en Palacio determino daros mañana respuesta.

*Cher.* Yo la espero.

*Vase.*

*Cond.* Yo la pido.

*Vase.*

*Isab.* Morirá, viven los Cielos, *ap.* que así de amagos me libro: venid vosotros.

*Vase.*

*Bouc.* Qué es esto?

*Dobr.* No sé, el tiempo ha de decirlo, que

que no penetro la idea. *Vase.*

*Rob.* De Isabel los pasos sigo. *Vase.*

*Turp.* Volviósenos el festín  
historia de Calainos. *Vase.*

*Mar.* Fuéronse ya? *Clot.* Ya se fuéron.

*María.* Déxame en este retiro  
sola. *Clot.* Floreta?

*Flor.* Qué quieres?

*Clot.* Ven por un rato conmigo. *Vanse.*

*María.* Hados, qué funesta estrella,  
qué cruel ingrato signo  
contra mi vida:— Mas qué hago?

cómo el tiempo desperdicio  
en quejas, quando al remedio  
un momento vale un siglo?

Ver este papel deseo,  
pues con él he percibido  
cierta esperanza, al notar  
que el Conde al dármele dixo,  
me daba la libertad;

que espere todo mi alivio  
de sus líneas, y pues aunque  
la noche ha sobrevenido,  
la hermosa luz de la Luna  
permite á sus bellos giros,  
poder ver lo que contiene:  
romper quiero el sobre escrito.

Dice así: Eduardo vive. *Lee.*

*María,* y vive tan fino,  
que vuestra libertad traza.  
(qué venturoso principio!)

Por la gruta de Neptuno,  
reparad con artificio

una mina, y pues pisais  
los jardines sin registro,  
al principio de esta noche,

aguardad en aquel sitio,  
y un blanco lienzo en la mano,  
que es de estar sola el indicio,  
entrará Eduardo á sacaros,  
á quien como fiel amigo  
espero yo á la salida.

*El Conde.* Cielos divinos, *Rep.*

no ha de dar mi extraña vida  
un paso sin un prodigio!

Eduardo para todos  
muerto está, para mí vivo,  
y vivo para librarme!

Cómo puede ser, destino!

Pero la primer razón  
cierra al asombro el oído,  
y el tiempo de ejecutarlo  
se aventura en discurrirlo.

*Descúbrese la gruta.*

Esta es la gruta en que está  
el Neptuno, aquí es preciso  
dar el blanco lienzo al ayre.  
Astros, si seréis benignos?  
si seréis piadosos, flores,  
dando paso á mis suspiros?  
Si lograré la corona,  
que entre sueños me ha ofrecido  
mi ventura?

*Sale el Angel.* Sí, Estuarda.

*María.* Mas, Cielos, qué es lo que miro?

Eduardo es este embozado,  
pues de la gruta ha salido:  
vamos? *Angel.* Vamos.

*María.* Considera

bien, que no es este el camino.

*Angel.* Este es el que te conviene.

*María.* No me libras del peligro.

*Angel.* Sí, del peligro te aparto.

*María.* Sin duda no fué preciso  
la mina, y la puerta elige. *ap.*

*Angel.* Sígueme pues.

*María.* Ya te sigo. *Vanse.*

*Sale Eduardo embozado por la puerta  
en que está la estatua.*

*Eduar.* Conducido de mi afecto,  
pues sé que ya ha prevenido  
el Conde á la Reyna, vengo  
á ver si en este distrito  
(que es el que el papel señala)

me espera como imagino.

Mas qué es esto? á nadie veo  
en todo el espacio umbrío  
del jardín, y en su silencio,  
hasta el favonio dormido,  
aun no se atreve en las hojas  
á fomentar sus bullicios.

Si será tan infeliz,

Cielos, que no haya podido  
tener ocasión *María*

de hacer lo que se le ha escrito?

Pues yo no me he de volver  
sin ver:— Pero, afecto mio,  
ó es ilusión de mis ansias,



ó hácia allí **en** bulto distingo  
de muger, ella **es** sin duda.  
Ocultarme determino,  
que si **es** María, ya hará  
la seña en llegando al sitio  
del blanco lienzo. Ay amor!  
ahora te necesito  
piadoso; muera yo, y viva  
la vida por quien respiro.

**Sale Isabel.** La sentencia ya firmada  
contra Estuarda, á los Ministros  
la execucion cometida  
dexo; y esta noche aspiro  
á que quede executada  
**en** Palacio con sigilo,  
por el riesgo á que me expongo,  
si tanto rigor publico.  
Mañana lo sabrá el mundo,  
pero asistiendo conmigo  
tres mil hombres de mis Guardias,  
por si hay quien pueda sentirlo.  
Veamos tantas amenazas,  
como mi cordura ha oído  
á los dos Embaxadores,  
si con armas las evito.  
Mas, ay de mí! que de ver  
el cauteloso, el mentido  
ambicioso error que hago  
en la vida, que le quito  
á María, deslumbrada,  
sin quietud, rumbo ni tino,  
me salgo á desahogar,  
al hermoso laberinto  
de este jardín. **Eduar.** Ya se acerca;  
el lienzo ha de ser mi aviso.

**Isab.** Ay, corazon! Mas qué pena,  
qué asombro, qué vaticinio  
puede haber, que sienta yo  
ocupado el pecho mio,  
en suspirar la temprana  
muerte de mi ingrato primo!  
Ay Eduardo! que aunque fuistes  
á mi lealtad fementido,  
no puede dexar mi amor,  
con el llanto que destilo,  
de celebrar las exêquias **Llora.**  
de tu muerte y mi cariño.  
Ay de mí! **Eduar.** Ya sacó el lienzo,  
tiempo **es** de salir. **Isab.** Tan vivo

mi idea me le retrata,  
que parece que le miro,  
diciéndome:— **Eduar.** No perdamos  
la ocasion, que conseguimos,  
pues:— Pero qué es lo que veo!  
**Isab.** Válgame mi asombro mismo! **ap.**  
esta voz no es de Eduardo?  
**Eduar.** Grave error he cometido, **ap.**  
que es Isabel; con la seña  
me equivoqué; no imagino  
como enmendarlo. **Isab.** Fantasma,  
que en mi idea te has vestido,  
para venir á asombrarme,  
en la soledad que habito,  
si has muerto, siendo Estuarda  
de tu desgracia el motivo,  
de quién intentas vengarte?  
qué tienes que hacer conmigo?  
**Déxame.** **Edu.** Puesto que muerto **ap.**  
me juzga, de su delirio  
me he de valer. Isabel,  
como ántes mi voz te dixo,  
no perdamos la ocasion  
de enmendar yerros antiguos.  
No una inocente persigas;  
(yo no sé lo que me digo) **ap.**  
mira que ofendes al Cielo,  
cuyo poder infinito,  
si te tolera la ofensa,  
no te excusará el castigo.  
**Estuarda:**— **Isab.** Espera, detente,  
que en eso solo que has dicho,  
conozco que no eres sombra;  
no pasan al otro siglo  
afectos de este: sin duda  
algun enigma escondido  
hay en ti, y saberlo intento.  
**Eduar.** Cielos, todo lo perdimos, **ap.**  
si averigua lo que trazo.  
**Isab.** Ola, Arnesto, Fabio, Enrico:  
válgame aquí mi valor.  
**Eduar.** Isabel, yo:— **Isab.** Di, enemigo.  
**Eduar.** Mi fingimiento confieso;  
yo amo á Estuarda, yo estoy vivo;  
mira si te haré arrestado  
callar. **Isab.** Pues que no hay resquicio  
por donde escaparte puedas,  
castigarte solícito.  
Ola, Arnesto, Fabio, Floro.  
**Eduar.**

*Eduar.* La espalda volvió; el postigo de la gruta me dé paso, que si esta noche no libro á María, quando tengo armados y prevenidos seis mil Católicos dentro de Lóndres, de este peligro la podré sacar mañana.

*Vase por la gruta, y salen Roberto y Criados con luces.*

*Isab.* Ha de mi Guardia.

*Rob.* Qué ruido

es este? *Isab.* Aquí está Eduardo.

*Rob.* Eduardo? *Isab.* Yo le he visto, vivo está, y en la prision de Estuarda introducido.

Mas, Cielos, á nadie veo?

por esa parte habrá ido.

Mirad el jardin. *Rob.* En él veréis que el mas breve mirto exâmina mi cuidado. *Vase.*

*Isab.* Vivo Eduardo, y escondido de mí! Mas por qué lo culpo, si ântes con la nueva animo, pues la muerte de Estuarda, le dexa destituido de su amor, para que yo le logre?

*Sale Roberto.* En todo el recinto del jardin no hay seña alguna de que haya tal hombre habido, señora. *Isab.* Qué me decis?

*Rob.* Que esto es cierto.

*Isab.* Estoy sin juicio, pues yo le he visto y le hablado, y por su boca me dixo, que estaba vivo. *Rob.* Sin duda, que por los ayres se ha ido.

*Isab.* Ilusion fué de mi idea: qué poco dura un alivio!

*Rob.* Debe de ser tu deseo quien te pinta esos prodigios.

*Vanse, y sale Estuarda.*

*María.* Pensando me libraba, á la misma prision en que me estaba me traxo el Embozado, que Eduardo no es, pues me ha dexado en la cárcel, que horrorés me tributa, pudiendo darnos paso aquella gruta.

Cielos, dónde habrá ido?

Pero ya vuelve, pues que siento ruido.

*Sale el Angel y Edmundo.*

*Angel.* Venid.

*Edm.* Quién sois, heroyco Caballero? que apénas del jardin, el Jardinero por un falso postigo me dió entrada, (noobstáte estar la Guardia alborotada) quando puesto delante, con gallardo ademan, en un instante á esta prision vuestra atécion me guia.

*Ang.* Oyeme, Edmundo, escúchame, María. El Angel soy del Señor; (ría.

no quiere su providencia

que te libres, Estuarda,

sino es que por él padezcas.

La Corona que entre sueños

de luceros y de estrellas

te ofreció el Cielo es, María, del martirio la diadema.

Yo te aparté del peligro;

pues tu mayor riesgo era

dexar de lograr tal dicha.

Ya fortalecida quedas,

y el Católico Ministro,

que en tu fin (que está muy cerca)

te asista, ha de ser Edmundo.

Queda en paz, que el Cielo ordena,

que para triunfo de Escocia

seas Mártir de Inglaterra. *Vuela.*

*María.* Felice mil veces yo,

Señor, pues á ser me llevas

víctima sacrificada

al ara de tu clemencia.

Fortalecida me siento,

vengan muchas muertes, vengan,

que en pretender evitarlas

torpe anduve, estuve ciega.

Padre Edmundo? *Edm.* Reyna ilustre,

hija heroyca de la Iglesia,

el tiempo nos executa,

y recibe la Indulgencia,

que el Pontífice te envia,

y estas admirables prendas

de su piedad. Dios permite,

que afligida y sola mueras:

Constancia, ilustre María.

*Ruido de golpes.*

*María.* El tropel juzgo que suena



de la Guardia. Padre, ven donde mis culpas absuelvas, que por solo este consuelo doy por dichosas mis penas. Mira que á llevarme acuden.

*Edm.* Quién hay que no se entenezca, viendo una Reyna de Francia, de Escocia y de Inglaterra heredera soberana, que á manos injustas muera de Isabel, expurea hija de la infame Ana Bolena? *Vanse.*

*Dent. Voc.* Viva Isabel, viva, viva.

*Dent. Rob.* Tomad todas esas puertas, y entren los Embaxadores.

*Salen el Conde, Cherells y Turpin.*

*Cond.* Tan de mañana la Reyna nos llama? *Cher.* Apenas permite, que el Alba nos amanezca, y ya respondernos quiere?

*Cond.* Plegue al Cielo, que no sea (pues anoche malogramos Eduardo y yo la empresa) adelantar su traicion.

*Turp.* Qué barabunda tan fiera! Gran funcion debe de haber.

*Salen Isabel, el Arzobispo, Boucast y Dobray.*

*Isab.* Supuesto, que todo queda executado, ahora es tiempo. Ya os dixe, Conde de Feria, y á vos, Monsieur de Cherells, que á la amenaza soberbia y al ruego de vuestros Reyes os daría la respuesta.

*Los dos.* Sí, señora. *Isab.* Pues decidles, que Isabel de Inglaterra no teme poder alguno: que sus Exércitos vengan á exâminar mi justicia, á ver si todas sus fuerzas dan vida á ese helado tronco,

*Descúbrese Estuarda degollada con Corona y Cetro.*

*Cond.* Qué injusticia! *Cher.* Qué tragedia!

*Dentro Eduardo.* Muera Isabel.

*Isab.* Qué es aquello?

*Sale Eduardo, Edmundo y Soldados.*

*Eduar.* Qué ha de ser, bárbara Reyna?

vivir Eduardo, y vivir para vengar las ofensas de María Estuarda, pues seis mil Ingleses rodean Católicos tu Palacio: para que con esto veas, que á quien viva no libré, la vengo despues de muerta.

*Todos.* Muera Isabel. *Arz.* Gran señora, huye. *Isab.* Elegir eso es fuerza; aunque adónde ha de ir quien siempre tras sí su delito lleva? *Vanse.*

*Cond.* A ellos, valiente Eduardo.

*Rob.* Quedo yo aquí en su defensa.

*Eduar.* Traidor vasallo, será solo á que á mis manos mueras.

*Entranse, y salen riñendo.*

*Rob.* Ay de mí! Rabiando espiro. *Cae.*

*Turp.* El diablo te lleve acuestas.

*Cher.* Dos mil hombres tes has muerto.

*Cond.* Vive Dios, que eres un César, valiente Ingles. *Eduar.* Pues sitiada de los Católicos queda Isabel en el Castillo,

ea, gran Conde de Feria, á España á traer la armada.

Monsieur, las Tropas Francesas entren rálendo este Reyno; que yo la gente Escocesa

voy á acaudillar, y hacerme

hijo feliz de la Iglesia,

siendo Católico, y juntos

vengamos esta tragedia.

*Cher.* Francia lo toma á su cargo.

*Cond.* España el empeño acepta.

*Eduar.* A todos toca el agravio.

*Turp.* Pues mientras el caso llega:—

*Los 4.* Aquí, Señores, da fin el Ingenio á la Comedia lo que va de Cetro á Cetro, y crueldad de Inglaterra.

F I N.

**ELIAZAS**











